

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

20 maart 2009

**8e wintervergadering van de parlementaire
Assemblée van de OVSE**

(Wenen, 19 - 20 februari 2009)

VERSLAG

NAMENS DE BELGISCHE DELEGATIE
BIJ DE PA-OSCE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **François-Xavier de DONNEA** (K)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

20 mars 2009

**8ème session d'hiver de l'Assemblée
parlementaire de l'OSCE**

(Vienne, 19 - 20 février 2009)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA DÉLÉGATION BELGE
DE L'AP-OSCE
PAR
M. **François-Xavier de DONNEA** (CH)

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> <i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

INHOUDSOPGAVE

Inleiding

A. Vergadering van de Vaste Commissie van de PA OVSE (19 februari 2009)	4
B. Vergadering van de Algemene Commissies van de PA OVSE (19 en 20 februari 2009)	7
1. Inleidende uiteenzetting	7
2. Commissie Politieke Zaken	10
3. Commissie Economie, Leefmilieu, Technologie ..	13
4. Commissie Mensenrechten	15
5. Slotsessie (20 februari 2009)	19
5.1. Het debat over de nieuwe Europese veiligheidstructuur	19
5.2. Stand van zaken van de voorbereidingen van het Kazachse voorzitterschap van de OVSE in 2010	23
5.3. Verslag van de speciale vertegenwoordiger van de PA OVSE voor gendergelijkheid, Tone Tinsgard (Zweden)	23
5.4. Piraterij als een nieuwe bedreiging voor de veiligheid	24

SOMMAIRE

Introduction

A. Réunion de la Commission permanente de l'AP OSCE (19 février 2009)	4
B. Réunion des Commission générales de l'AP OSCE (19 et 20 février 2008)	7
1. Exposé introductif	7
2. Commission Affaires politiques	10
3. Commission Économie, Environnement et Technologie	13
4. Commission des Droits de l'Homme	15
5. Séance de clôture (20 février 2009)	19
5.1. Le débat relatif à la nouvelle structure de sécurité européenne	19
5.2. Présentation de l'état des préparations de la Présidence du Kazakhstan de l'OSCE en 2010	23
5.3. Rapport de la Représentante spéciale de l' AP de l'OSCE, Tone Tinsgard (Suède) sur les questions de l'égalité entre hommes et ... femmes	23
5.4. La piraterie, nouvelle menace pour la sécurité	24

Verslag van de zending van de Belgische delegatie:

De wintervergadering van de Parlementaire Assemblée van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (hierna PA OVSE) werd dit jaar voor de achtste keer georganiseerd op 19 en 20 februari 2009 te Wenen.

De wintersessie beoogt:

- een vlotte interactie met de gouvernementele arm van de OVSE (de *Chairman-in-office*, de permanente vertegenwoordiger van het Voorzitterschap, hoge vertegenwoordigers voor resp. de persvrijheid, de minderheden, de *gender-issues*, de secretaris-generaal van de OVSE, de coördinatoren);

- de opvolging van de verklaringen aangenomen door de PA OVSE tijdens de plenaire vergaderingen;

- de voorbereiding van de rapporten voor de jaarlijkse plenaire vergadering van juli.

De Belgische delegatie werd geleid door de heer François-Xavier de Donnée (MR), Kamerlid en Voorzitter van de Belgische delegatie bij de PA OVSE, en bestond verder uit de Kamerleden Roel Deseyn (CD&V) en Sabien Lahaye-Battheu (open VLD).

Voorafgaand aan de vergaderingen van de wintersessie van de PA OVSE, had de delegatie op 18 februari 2009 een werkvergadering met Ambassadeur Geneviève Renaux, permanent vertegenwoordiger van België bij de OVSE, en de diplomaten Hendrik Van de Velde en Axel Kenes, die een briefing gaven over de actuele ontwikkelingen in de OVSE en de krachtlijnen van het Griekse voorzitterschap van de OVSE.

**A. Vergadering van de Vaste Commissie
van de PA-OVSE
(19 februari 2009)**

De heer João Soares (Portugal) opent de vergadering. Nadat hij in juli 2008 tot voorzitter werd verkozen, heeft de heer Soares verklaard dat hij de rol van de Parlementaire Assemblée als vitale instelling van de OVSE wil versterken. Het heeft hem verheugd dat de Assemblée tijdens zijn voorzitterschap een forum was en nog is voor de bespreking van cruciale kwesties waarmee de OVSE-zone te kampen krijgt, met name de crisis in Georgië (in september 2008, tijdens de herfstzitting in Toronto), de voorstellen voor een nieuwe Europese veiligheidsstructuur (in februari 2009, tijdens de winterzitting in Wenen) en de wereldwijde financiële crisis (in mei 2009, tijdens de economische conferentie in Dublin). Hij wenst dat

Rapport de la mission de la délégation belge:

La session d'hiver de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (ci-après AP OSCE) a été organisée cette année pour la huitième fois les 19 et 20 février 2009 à Vienne.

Cette session d'hiver poursuit trois objectifs:

- mettre en place une interaction sans entrave avec le bras gouvernemental de l'OSCE (le président en exercice, le représentant permanent de la présidence, de hauts représentants responsables de la liberté de la presse, des minorités, de toutes les questions liées au «gender», le secrétaire général de l'OSCE, les coordinateurs);

- assurer le suivi des déclarations adoptées par l'AP OSCE lors de ses séances plénières;

- préparer des rapports en vue de la séance plénière annuelle de juillet.

La délégation belge était emmenée par M. François-Xavier de Donnée (MR), membre de la Chambre, et se composait par ailleurs des membres de la Chambre Roel Deseyn (CD&V) et Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld).

Préalablement aux réunions de la session d'hiver de l'AP OSCE, la délégation a eu, le 18 février 2009, une réunion de travail avec l'ambadrice Geneviève Renaux, représentante permanente de la Belgique auprès de l'OSCE, et les diplomates Hendrik Van de Velde et Axel Kenes, qui ont présenté un briefing sur les développements actuels au sein de l'OSCE et sur les lignes de force de la présidence grecque de l'OSCE.

**A. Réunion de la Commission
permanente de l'AP OSCE
(19 février 2009)**

La réunion est ouverte par João Soares (Portugal), Président de l'AP OSCE. Depuis qu'il a été élu à la présidence en juillet 2008, M. Soares a déclaré vouloir renforcer le rôle de l'Assemblée parlementaire en tant qu'institution vitale de l'OSCE. Il s'est réjoui, que pendant sa présidence, l'Assemblée est et a été l'enceinte qui a permis un débat ouvert sur des questions cruciales auxquelles est confrontée la zone de l'OSCE, à savoir la crise en Géorgie (en septembre 2008, lors de la session d'automne à Toronto), les propositions pour une nouvelle architecture de sécurité européenne (en février 2009, lors de la session d'hiver à Vienne), et la crise mondiale financière (en mai 2009, lors de la conférence écono-

de PA-OVSE die rol van forum voor een doeltreffende politieke dialoog behoudt.

Voor de heer Marc Perrin de Brichambaut, secretaris-generaal van de OVSE, is de rol van deze organisatie op het stuk van het politiek engagement nog even belangrijk als vroeger. De huidige periode wordt gekenmerkt door diverse uitdagingen en de PA-OVSE moet de verschillende regeringen herinneren aan de in het kader van de OVSE aangegane verbintenissen. De crisis in Georgië en het schokkende lot van de vluchtelingen in die regio doen de secretaris-generaal pleiten voor een herstel van de stabiliteit in dat gebied en voor onderhandelingen met de Verenigde Naties en met de Europese Unie in Genève met het oog op de veiligheid in die regio en om een oplossing aan te reiken voor de vluchtelingen. De OVSE-missie in Georgië is geëindigd op 3 december 2008 en zal op technisch vlak worden afgerond op 1 maart 2009. De huidige voorzitter van de OVSE, mevrouw Dora Bakoyannis, de Griekse minister van Buitenlandse Zaken, probeert een nieuwe rol uit te werken voor de missie van de OVSE. Inzake het debat dat binnen de PA-OVSE zal worden gevoerd over de toekomst van de Europese veiligheid, is de spreker van mening dat die gedachtewisseling meer vragen doet rijzen dan dat ze antwoorden aanreikt, maar de wil tot dialoog bestaat en hij vindt dat dit debat moet worden voortgezet. Wat de financiën van de organisatie betreft, betreurt de heer Perrin de Brichambaut dat voor het jaar 2009 geen begroting is goedgekeurd. Het is al de vijfde maal dat de ontwerp-begroting niet wordt goedgekeurd. Hij acht die vertragingen duur en demoraliserend voor de organisatie. Hij spoort de aanwezige parlementsleden er dus toe aan de nationale delegaties aan te moedigen tot een consensus te komen over de begrotingskwestie. Tot slot geeft de secretaris-generaal aan dat de dialoog over de versterking van de rechtspositie van de OVSE moet worden voortgezet.

De voorzitter van de Belgische delegatie, de heer François-Xavier de Donnea, wijst de secretaris-generaal op de situatie in Georgië en betreurt dat definitief een einde wordt gemaakt aan de aanwezigheid van de OVSE in dat land, dat moet worden gesteund in het democratiseringsproces dat het doormaakt. Als de door de OVSE genomen beslissing niet kan worden uitgesteld, dan vreest hij dat die definitieve sluiting een ernstig precedent wordt, niet alleen voor Georgië maar ook voor de hele OVSE.

In antwoord op de vraag van de heer de Donnea acht de secretaris-generaal van de organisatie de onmogelijkheid om de missie in Georgië voort te zetten verontrustend omdat voor die voortzetting geen enkele consensus kon worden gevonden met alle aanwezige partijen.

mique qui aura lieu à Dublin). Il exprime le souhait que l'AP OSCE maintienne ce rôle d'espace de dialogue politique efficace.

Pour Marc Perrin de Brichambaut, secrétaire général de l'OSCE, le rôle de l'OSCE au niveau de l'engagement politique demeure tout aussi important que par le passé. La période actuelle est émaillée de défis divers et l'AP OSCE se doit de rappeler aux différents gouvernements les engagements souscrits dans le cadre de l'OSCE. Face à la crise géorgienne, et le sort choquant des personnes déplacées dans la région, le secrétaire général plaide pour une restauration de la stabilité dans la région et des négociations avec les Nations Unies et l'UE à Genève en vue de la sécurité dans la région et en vue de régler le sort des personnes déplacées. La mission de l'OSCE en Géorgie a pris fin le 3 décembre 2008 et se clôturera, au niveau technique, le 1^{er} mars de cette année. La présidente en exercice, la ministre des Affaires étrangères de Grèce, Mme Dora Bakoyannis, essaie de redessiner un nouveau rôle pour la mission de l'OSCE sur le terrain. En ce qui concerne le débat qu'aura l'AP OSCE sur l'avenir de la sécurité européenne, il estime que cet échange de vues apporte plus de questions que de réponses, mais la volonté de dialogue existe et il estime que ce débat doit être poursuivi. En ce qui concerne les finances de l'organisation, M. Perrin de Brichambaut regrette l'absence de budget adopté pour l'année 2009. Il s'agit déjà de la cinquième fois que le projet de budget n'est pas adopté, et il estime ces retards coûteux et démoralisants pour l'organisation. Il urge dès lors les parlementaires présents à encourager les délégations nationales afin d'arriver à un consensus sur la question budgétaire. Enfin, le secrétaire général a déclaré qu'il fallait poursuivre le dialogue sur le renforcement du statut juridique de l'OSCE.

Le président de la délégation belge, M. François-Xavier de Donnea, interpelle le secrétaire général sur la situation en Géorgie et juge regrettable qu'on en vienne à mettre définitivement fin à la présence de l'OSCE en Géorgie, pays qui nécessite une assistance dans le processus de démocratisation qu'il traverse. Si la décision prise par l'OSCE ne peut être reportée, il craint que cette fermeture définitive ne devienne un précédent grave non seulement pour la Géorgie mais aussi pour l'ensemble de l'OSCE.

En réponse à la question de M. de Donnea, le secrétaire général de l'organisation juge préoccupante l'impossibilité de prolonger la mission en Géorgie, en raison du fait qu'aucun consensus n'a été trouvé pour prolonger celle-ci avec toutes les parties en présence.

De heer Oleh Bilorus, voorzitter van de Oekraïense delegatie, is onder de indruk van het verslag van de secretaris-generaal. Voorts vraagt hij wat de dieperliggende oorzaken van die permanente crisis binnen de organisatie zijn en wie verantwoordelijk is voor de steeds terugkerende budgettaire verwikkelingen.

Verschillende leden zijn verontrust over de wereldwijde financiële crisis en over de rol die de OVSE terzake speelt en moet spelen. De secretaris-generaal antwoordt daarop dat de organisatie zeer solide grondslagen heeft om economische en milieuaangelegenheden te bespreken. De economische samenwerking is een kerntaak van de OVSE en de heer Marc Perrin de Brichambaut vraagt dat alle parlementsleden een krachtige boodschap overbrengen aan de regeringen zodat zij de OVSE in ruimere domeinen kunnen mandateren.

Na de voorstelling van het rapport van penningmeester Hans Raidel (Duitsland) en dat van de heer Spencer Oliver, secretaris-generaal van de PA-OVSE, vermeldt mevrouw Tina Schøn, adjunct-secretaris-generaal, de verschillende waarnemingsmissies van verkiezingen waarvoor de PA-OVSE in 2009 heeft geopteerd (Macedonië, Montenegro, Moldavië en Albanië). Volksvertegenwoordiger François-Xavier de Donnea dankt en feliciteert de Parlementaire Assemblee voor het uitstekende werk dat werd gepresteerd tijdens de waarneming van de jongste presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten. Hij hoopt dat in de toekomst echter nauwer zal kunnen worden samengewerkt met het Bureau voor Democratische Instellingen en Mensenrechten (hierna ODIHR) van de OVSE. Het ODIHR en de Parlementaire Assemblee moeten zeer nauw samenwerken omdat zowel de waarnemingen op lange termijn als die op korte termijn een toegevoegde waarde hebben. Hij acht het voorts nodig dat het ODIHR en de Parlementaire Assemblee hun betrekkingen normaliseren, met inachtneming van het samenwerkings-akkoord van 1997. Hij wordt daarin bijgetreden door de Ierse volksvertegenwoordiger Ivor Callely, die vraagt hoe de communicatie tussen de Parlementaire Assemblee en het ODIHR kan worden verbeterd.

De heer João Soares, voorzitter van de PA-OVSE, verwijst naar het uitstekende rapport over de betrekkingen tussen die instellingen dat werd opgesteld door de heer de Donnea tijdens het Belgische voorzitterschap van de OVSE in 2006. Volgens hem is de fundamentele kwestie die zorgt voor onenigheid tussen de PA-OVSE en het ODIHR het feit dat die laatste de in de samenwerkingsovereenkomst van 1997 vervatte verbintenissen niet nakomt. Sindsdien heeft geen enkel voorzitterschap de moed gehad daarop te wijzen. Hij hoopt dan ook dat het Griekse voorzitterschap een initiatief in die zin zal nemen.

M. Oleh Bilorus, chef de la délégation de l'Ukraine, se dit impressionné par le rapport du secrétaire général et se demande quelles sont les raisons profondes de cette crise permanente au sein de l'organisation et qui sont les responsables de l'imbroglio budgétaire récurrent.

Plusieurs membres s'inquiètent par ailleurs de la crise financière mondiale et du rôle que peut et doit jouer l'OSCE en la matière, ce à quoi le secrétaire général répond que l'organisation a des bases très solides pour discuter des dimensions économiques et environnementales. La coopération économique est au cœur même de l'OSCE et Marc Perrin de Brichambaut demande à ce que chaque parlementaire transmette un message fort aux gouvernements afin que ceux-ci puissent mandater l'OSCE dans des domaines plus larges.

Après la présentation du rapport du trésorier Hans Raidel (Allemagne) et celui du secrétaire général de l'AP OSCE Spencer Oliver, la secrétaire générale adjointe Tina Schøn a énuméré les différentes missions d'observations d'élections qui ont été retenues par l'AP OSCE en 2009 (Ancienne République yougoslave de Macédoine, Monténégro, Moldavie et Albanie). Sur ce dernier point, le député François-Xavier de Donnea est intervenu pour remercier et féliciter l'assemblée parlementaire pour l'excellent travail qui avait été réalisé lors de l'observation des dernières élections présidentielles aux États-Unis. Il a toutefois espéré qu'à l'avenir une collaboration plus étroite pourra s'établir avec le Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme (ci-après BIDDH) de l'OSCE. Le BIDDH et l'Assemblée parlementaire doivent fonctionner comme deux jambes dans un même corps, car ce sont aussi bien les observations à long terme que celles à court terme qui apportent une valeur ajoutée. Il juge d'autre part nécessaire que le BIDDH et l'Assemblée parlementaire normalisent leurs relations, dans le respect de l'accord de coopération de 1997. Il est rejoint par le député irlandais Ivor Callely qui se demande comment peut être améliorée la communication entre l'assemblée parlementaire et le BIDDH.

Le Président de l'AP OSCE, João Soares fait référence à l'excellent rapport qu'avait fait M. de Donnea lors de la présidence belge de l'OSCE en 2006 et qui avait trait aux relations entre les deux institutions. Pour lui, la question fondamentale qui oppose l'AP OSCE et le BIDDH, c'est que ce dernier ne respecte pas les engagements repris dans l'accord de coopération de 1997. Aucune présidence n'a eu jusqu'à présent le courage de mettre le doigt sur cette question depuis lors. Il espère dès lors que la présidence grecque prendra une initiative en ce sens.

Vervolgens wordt het woord verleend aan verschillende leden van de Vaste Commissie. Zij stellen hun rapporten voor in hun hoedanigheid van speciale vertegenwoordigers. Het betreft Uta Zapf (Duitsland), voorzitter van de werkgroep over Belarus, Benjamin Cardin (Verenigde Staten), voorzitter van de Commissie-Helsinki in de Verenigde Staten, die het heeft gehad over het nieuwe beleid van de VS ten aanzien van Guantanamo, de Franse volksvertegenwoordiger Michel Voisin als speciaal vertegenwoordiger voor Afghanistan, de Amerikaanse volksvertegenwoordiger Alcee Hastings, speciaal vertegenwoordiger voor het Middellandse-Zeegebied, Roberto Battelli (Slovenië), die heeft gesproken over zijn missie als speciaal vertegenwoordiger voor de Balkan, Pétur Blöndal (IJsland), over de begroting van de OVSE, Carlo Vizzini (Italië), die heeft gerapporteerd over de strijd tegen de transnationale georganiseerde misdaad, Kimmo Kiljunen (Finland), als speciaal vertegenwoordiger voor Centraal-Azië, en tot slot Göran Lennmarker, Zweeds volksvertegenwoordiger en voormalig voorzitter van de PA-OVSE, die toelichting geeft over zijn bezoek aan de landen van de zuidelijke Kaukasus als speciaal vertegenwoordiger van de PA-OVSE voor die regio. De heer Lennmarker heeft in verband met Georgië opgemerkt dat het nodig is de waarnemers van de OVSE aan de grenzen niet weg te trekken, gelet op de talrijke incidenten aldaar; ook moet een oplossing worden gevonden voor de vluchtelingen die naar hun huizen willen terugkeren. Hij heeft voorts aangestipt dat, zo men tot oplossingen wil komen, de hele regio moet worden gedemilitariseerd.

B. Vergadering van de Algemene Commissies van de PA OVSE

1. Inleidende uiteenzetting

PA OVSE-Voorzitter João Soares is van oordeel dat de OVSE op een aantal punten moet worden hervormd. De organisatie heeft behoefte aan meer transparantie en de consensusregel moet worden herzien, zeker wat budgettaire aangelegenheden betreft. De Voorzitter betreurt de (nakende) sluiting van de OVSE-missie in Georgië, alsmede de disfuncties in de verhoudingen tussen de PA OVSE en ODHIR, zoals dit het geval was tijdens de recente verkiezingswaarnemingen in de Verenigde Staten.

Mevrouw Dora Bakoyannis, «*Chairman-in-office*» en de Griekse minister van Buitenlandse Zaken, beschouwt de parlementaire assemblee van de OVSE als het vlaggenschip van de organisatie dat de politieke dialoog centraal stelt.

La parole est ensuite donnée à plusieurs membres de la Commission permanente qui présentent leurs rapports en tant que représentants spéciaux, à savoir Uta Zapf (Allemagne), présidente du groupe de travail sur le Belarus, Benjamin Cardin (États-Unis), qui préside la Commission Helsinki aux États-Unis, et qui est intervenu sur la nouvelle politique américaine vis-à-vis de Guantanamo, le député français Michel Voisin en sa qualité de représentant spécial pour l'Afghanistan, le député américain Alcee Hastings, représentant spécial pour la Méditerranée, Roberto Battelli (Slovénie) intervenant sur sa mission de représentant spécial pour les Balkans, Pétur Blöndal (Islande) sur le budget de l'OSCE, Carlo Vizzini (Italie), qui a fait rapport sur la lutte contre la criminalité organisée transnationale, Kimmo Kiljunen (Finlande), en sa qualité de représentant spécial pour l'Asie Centrale, et enfin, le député suédois et ancien président de l'AP OSCE Göran Lennmarker qui est intervenu sur sa visite dans les pays du Sud-Caucase en tant que représentant spécial de l'AP OSCE pour cette région. En ce qui concerne la Géorgie, M. Lennmarker a fait remarquer qu'il était d'une part nécessaire de maintenir les observateurs OSCE le long des frontières, vu le nombre d'incidents qui s'y passent, et que d'autre part, il fallait trouver une solution pour les personnes déplacées qui veulent retourner chez elles, et qu'enfin la région tout entière doit être démilitarisée si on veut aboutir à des solutions.

B. Réunion des Commissions générales de l'AP OSCE

1. Exposé introductif

João Soares, président de l'AP OSCE, estime que l'OSCE doit être réformée sur certains points. L'organisation a besoin de davantage de transparence et la règle du consensus doit être revue, surtout pour les matières budgétaires. Le président déplore l'arrêt (imminent) de la mission de l'OSCE en Géorgie, ainsi que les dysfonctionnements dans les rapports entre l'AP OSCE et le BIDDH, comme récemment, lors des observations des élections aux États-Unis.

Mme Dora Bakoyannis, présidente en exercice et ministre grecque des Affaires étrangères, considère l'assemblée parlementaire de l'OSCE comme le navire amiral de l'organisation qui privilégie le dialogue politique.

Uit het actieplan van het Griekse voorzitterschap blijkt dat het voorzitterschap een bijzondere aandacht zal hechten aan:

– wat de eerste dimensie «Politiek en veiligheid» betreft:

- crisismanagement: het herstel van de bevoorrading van gas aan Zuid Oost Europa;
- het versterken van de legale status van de OVSE;
- de bestrijding van het terrorisme;
- de grensbewaking en beveiliging in Afghanistan.

– wat de tweede dimensie «Economie en Leefmilieu» betreft:

- de economische gevolgen van de migratiebewegingen;
- de klimaatverandering;
- de energiebevoorrading.

– wat de derde dimensie «Mensenrechten en democratie» betreft:

- de rechtstaat;
- de godsdienstvrijheid;
- de discriminatie van de Roma en de Sinti;
- de gelijkheid van man en vrouw;
- de verkiezingswaarnemingen: een vlotte samenwerking tussen de PA OVSE en ODHIR blijft de sleutel voor een succesvolle verkiezingswaarneming.

Tijdens het voorzitterschap wordt Griekenland met twee belangrijke aangelegenheden geconfronteerd:

— een bredere discussie over de voorstellen die werden gelanceerd door de presidenten Sarkozy en Medvedev voor een hernieuwde dialoog over de Europese veiligheid. Tijdens de werklunch van 4 december 2009 te Helsinki hebben de ministers van Buitenlandse Zaken van de OVSE deze voorstellen besproken, en waren zij het erover eens dat de OVSE het platform was om de veiligheidsvraagstukken op Pan-Europees niveau te bespreken. De OVSE is ook het enige forum dat de Europees Atlantische en Europees Aziatische gebieden met elkaar verbindt. Het werken aan een «Helsinki Plus» concept zal met de nodige bescheidenheid moeten plaatsvinden en moeten voortbouwen op de verworvenheden en ervaringen van de OVSE. Het Griekse voorzitterschap zal aan de dialoog verder bouwen en alle opties in overweging nemen.

— de crisis in de Kaukasus: vanaf 1 januari 2009 is de OVSE-missie in Georgië vanuit technisch oogpunt gesloten. Het is een positief gegeven dat de OVSE-lidstaten

Le plan d'action de la présidence grecque montre qu'elle accordera une attention particulière:

– en ce qui concerne la première dimension «Politique et sécurité»:

- à la gestion de crise: rétablissement de l'approvisionnement en gaz de l'Europe du Sud-Est;
- au renforcement du statut légal de l'OSCE;
- à la lutte contre le terrorisme;
- au contrôle des frontières et à la sécurisation de l'Afghanistan.

– en ce qui concerne la seconde dimension «Économie et Environnement»:

- aux conséquences économiques des mouvements migratoires;
- au changement climatique;
- à l'approvisionnement énergétique.

– en ce qui concerne la troisième dimension «Droits de l'homme et démocratie»:

- à l'État de droit;
- à la liberté de culte;
- à la discrimination des Roms et des Sintis;
- à l'égalité entre les hommes et les femmes;
- aux observations des élections: une bonne coopération entre l'AP OSCE et le BIDDH reste la clé de la réussite des observations.

Durant sa présidence, la Grèce sera confrontée à deux grands dossiers:

— une discussion élargie sur les propositions qui ont été lancées par les présidents Sarkozy et Medvedev en faveur d'un dialogue renouvelé sur la sécurité européenne. Au cours du déjeuner de travail qui s'est déroulé le 4 décembre 2008 à Helsinki, les ministres des Affaires étrangères de l'OSCE ont examiné ces propositions et ont convenu que l'OSCE était la plate-forme idéale pour examiner les questions de sécurité au niveau paneuropéen. L'OSCE est également le seul forum qui lie entre elles les régions atlantiques européennes et asiatiques européennes. Il faudra faire preuve d'une grande modestie dans l'élaboration d'un concept «Helsinki Plus», qu'il faudra bâtir sur les acquis et les expériences de l'OSCE. La présidence grecque poursuivra le dialogue et prendra en considération toutes les options.

— la crise du Caucase: la mission de l'OSCE en Géorgie est, d'un point de vue technique, achevée depuis le 1^{er} janvier 2009. Il est positif que les États

het erover eens waren het mandaat van de militaire waarnemers van de OVSE in Georgië te verlengen tot 30 juni 2009. Het Griekse voorzitterschap is van mening dat in deze regio een minimale aanwezigheid van de OVSE noodzakelijk is.

Tijdens het debat dat op de uiteenzetting van minister Dora Bakoyannis volgt, worden vragen gesteld inzake de visie van het Griekse voorzitterschap op:

- de sluiting van de OVSE-missie in Georgië en de houding van Rusland in het conflict in Georgië, waarbij Rusland meer militairen zendt naar Zuid-Ossetië en Abchazië en aldaar een lucht- en zeemachtbasis uitbouwt;
- de Europese veiligheidsarchitectuur;
- de uitdagingen in Centraal-Azië;
- de financieel-economische crisis;
- de «censuur» van de uitvoerende arm van de OVSE op de openbaarmaking op de website van de OVSE van een perscommuniqué van de PA OVSE inzake recente verkiezingswaarnemingen.

Mevrouw Dora Bakoyannis, «*Chairman-in-office*», antwoordt als volgt:

- het Grieks voorzitterschap werkt aan een structurele oplossing om de OVSE-missie in Georgië te handhaven. Deze missie moet op het globale territorium van Georgië kunnen opereren, met inbegrip van Zuid-Ossetië. Hiervoor is politieke wil nodig van alle betrokken partijen;

- de Europese Unie is tevreden over de NAVO, maar ziet tegelijkertijd de noodzaak in van een debat over de Europese veiligheidsarchitectuur. Het Griekse voorzitterschap wil de dialoog hierover aanzwengelen. De EU en de OVSE zijn de beste fora hiertoe;

- Centraal-Azië is een uiterst belangrijke regio. Tijdens het Griekse voorzitterschap zal vooral de grensbewaking en samenwerking met Centraal-Azië beklemtoond worden. Aan Afghanistan zal hulp worden verleend met het oog op de organisatie van vrije en regelmatige verkiezingen;

- de financieel-economische crisis is een belangrijk vraagstuk, maar is «*stricto sensu*» geen kerntaak van de OVSE;

- op de webstek van de OVSE werd inderdaad een perscommuniqué van de parlementaire assemblee niet verspreid, maar de term «censuur» is een zwaar beladen woord, zeker in een organisatie als de OVSE. Anderzijds is de OVSE een organisatie die op basis van

membres de l'OSCE aient accepté de prolonger le mandat des observateurs militaires de l'OSCE en Géorgie jusqu'au 30 juin 2009. La présidence grecque estime qu'une présence minimale de l'OSCE est indispensable dans cette région.

Au cours du débat qui a suivi l'exposé de la ministre Dora Bakoyannis, des questions ont été posées à propos de la vision de la présidence grecque:

- la clôture de la mission de l'OSCE en Géorgie et l'attitude de la Russie dans le conflit géorgien, la Russie envoyant davantage de militaires en Ossétie du Sud et en Abkhazie et y construisant une base aérienne et navale;
- l'architecture européenne en matière de sécurité;
- les défis en Asie centrale;
- la crise financière et économique;
- la «censure» exercée par le bras exécutif de l'OSCE sur la publication, sur le site Internet de l'OSCE, d'un communiqué de presse de l'AP OSCE en ce qui concerne les récentes missions d'observation électorale.

Mme Dora Bakoyannis, présidente en exercice, répond comme suit:

- la présidence grecque œuvre à une solution structurelle afin de maintenir la mission de l'OSCE en Géorgie. Cette mission doit pouvoir opérer sur tout le territoire de la Géorgie, y compris en Ossétie du Sud. La volonté politique de toutes les parties concernées sera nécessaire à cette fin;

- l'Union européenne est satisfaite de l'OTAN mais estime néanmoins qu'il y a lieu de débattre de l'architecture de la sécurité européenne. La présidence grecque veut lancer le dialogue à ce propos. L'Union européenne et l'OSCE sont les meilleurs forums à cet égard;

- l'Asie centrale est une région extrêmement importante. La présidence grecque mettra surtout l'accent sur la surveillance des frontières et sur la coopération avec l'Asie centrale. Une aide sera apportée à l'Afghanistan en vue de l'organisation d'élections libres et régulières;

- bien que la crise économique et financière soit un problème majeur, elle ne figure pas, *stricto sensu*, parmi les missions principales de l'OSCE;

- il est vrai qu'un communiqué de presse de l'assemblée parlementaire n'a pas été diffusé sur le site de l'OSCE mais le mot «censure» est néanmoins très connoté, certainement dans une organisation telle que l'OSCE. D'autre part, l'OSCE est une organisation qui

consensus beslist. Als er geen consensus bestaat voor de publicatie van een verklaring, legt het voorzitterschap zich hierbij neer.

2. Commissie Politieke Zaken en Veiligheid (voorzitter Gardetto - Monaco):

Tijdens de vergadering van de Commissie voor de Politieke Zaken en de Veiligheid verstrekt de Griekse permanente vertegenwoordiger bij de OVSE, ambassadeur Marinaki, een toelichting over de Permanente Raad van de OVSE, het orgaan waar wekelijks politiek overleg plaatsvindt over alle aangelegenheden die van belang zijn voor de OVSE en dat verantwoordelijk is voor het dagelijks bestuur van de organisatie.

De Franse permanente vertegenwoordiger bij de OVSE, ambassadeur Eric Lebedel, geeft een uiteenzetting over het Forum voor de Samenwerking inzake Veiligheid (*Forum for Security Co-operation*, hierna «FSC»), de instantie die hij momenteel voorziet. Dit Forum komt wekelijks bijeen om er te vergaderen over vertrouwenswekkende maatregelen, over veiligheidsvraagstukken en ontwapening. In de schoot van het Forum wordt toegezien op de toepassing van twee belangrijke gedragscodes inzake veiligheidsvraagstukken, nl. de gedragscode inzake de conventionele munitievoorraden en de gedragscode inzake lichte wapens.

Tijdens het debat dat hierop volgt, vraagt Kamerlid François-Xavier de Donnea, voorzitter van de Belgische delegatie bij de PA OVSE, enige toelichting aangaande de werkzaamheden van het FSC inzake het transport van lichte wapens. Zelf heeft hij tijdens de drie voorbije plenaire vergaderingen van de PA OVSE een resolutie ingediend over illegaal luchttransport van lichte wapens en kleinkaliberwapens en hun munitie. Deze resoluties werden eenparig door de assemblee aangenomen. De heer de Donnea wijst erop dat de wapentransporten een ware ramp zijn voor de bevolking in Afrikaanse regio's waar rebellen actief zijn (Gebied van de Grote Meren, Oost Afrika, de Hoorn van Afrika). Deze transporten zijn in handen van handelaars die gevestigd zijn in de OVSE-lidstaten. Het is onze morele plicht deze transporten tegen te gaan, want de onveiligheid in deze regio's veroorzaakt op zijn beurt migraties die moeilijk te beheersen zijn. Zo sloegen twee miljoen mensen in Noord-Oeganda op de vlucht voor de oorlog tussen de regering en het rebellenleger van Joseph Koni, die verantwoordelijk is voor de dood van zeer vele burgerslachtoffers.

Ambassadeur Eric Lebedel antwoordt dat het initiatief tot voormelde resoluties aantoonde hoe de OVSE op concrete wijze iets kan bijdragen tot veiligheidsvraagstukken. Tijdens het Belgische voorzitterschap van de OVSE werden enkele maatregelen genomen

statue par voie de consensus. Lorsque la publication d'une déclaration ne fait pas l'objet d'un consensus, la présidence s'incline.

2. Commission des affaires politiques et de la sécurité (président Gardetto - Monaco):

Au cours de la réunion de la Commission des affaires politiques et de la sécurité, Mme Marinaki, ambassadeur et représentante grecque permanente auprès de l'OSCE, a fait un exposé sur le Conseil permanent de l'OSCE. Cet organe de concertation politique se réunit une fois par semaine pour examiner toutes les matières qui intéressent l'OSCE et est responsable de la gestion journalière de l'organisation.

Le représentant permanent français à l'OSCE, l'ambassadeur Eric Lebedel, fait un exposé sur le Forum pour la coopération en matière de sécurité (*Forum for Security Co-operation*, ci-après «FSC»), l'instance qu'il préside actuellement. Ce forum se réunit sur base hebdomadaire pour débattre de mesures de confiance, de questions de sécurité et de désarmement et veille à l'application de deux codes de conduite majeurs relatifs aux aspects de la sécurité, à savoir le code de conduite relatif aux stocks de munitions conventionnelles et le code de conduite relatif aux armes légères.

Au cours du débat qui a suivi, le député François-Xavier de Donnea, président de la délégation belge auprès de l'AP OSCE, demande que l'on précise les activités du FSC en matière de transport des armes légères. Lors des trois dernières assemblées plénières de l'AP OSCE, il a, quant à lui, déposé une résolution sur le transport illicite d'armes légères et de petit calibre et de leurs munitions. Ces résolutions ont été adoptées à l'unanimité par l'assemblée. M. de Donnea souligne les effets dévastateurs des transports des armes pour la population dans les régions d'Afrique où sévissent les rebelles (Région des Grands lacs, Afrique de l'Est, Corne de l'Afrique). Ces transports sont aux mains de trafiquants établis dans les pays membres de l'OSCE. Il est de notre devoir moral d'enrayer ces transports car l'insécurité qui règne dans ces régions provoque, à son tour, des migrations difficilement maîtrisables. Ainsi, deux millions de personnes en Ouganda du Nord ont fui la guerre qui oppose le gouvernement à l'armée rebelle de Joseph Koni, un conflit qui est responsable de la mort d'innombrables victimes civiles.

L'ambassadeur M. Eric Lebedel répond que l'initiative de déposer les résolutions précitées démontre comment l'OSCE peut contribuer concrètement aux questions de sécurité. Sous la présidence belge de l'OSCE, plusieurs mesures ont été prises en ce qui concerne le transport

inzake het transport van lichte wapens. Het FSC heeft deze aangelegenheid grondig besproken alvorens de Ministerraad van de OVSE de maatregelen heeft bekrachtigd. Een Handboek inzake goede praktijken zou toelaten in de loop van 2009 betere informatie te verstrekken over deze aangelegenheid.

Tijdens het debat worden volgende kwesties aangesneden:

— Senator Fauchon (Frankrijk) verwelkomt het besluit van de Amerikaanse president Obama om de gevangenis van Guantanamo binnen het jaar te sluiten. Dit initiatief toont aan dat de inzichten van de nieuwe president nauwer aansluiten bij de Europese inzichten. De heer Fauchon herinnert eraan dat hij aan de basis lag van het initiatief om namens de parlementaire assemblee van de OVSE een Bijzonder gezant voor Guantanamo aan te stellen. Hij beklemtoont veel waardering te hebben voor het werk dat senator Lizin in deze hoedanigheid heeft verricht. We mogen, aldus de heer Fauchon, dit «gevangenkamp van de schande» niet vergeten. De sluiting van het gevangenkamp stelt nog een aantal technische problemen en de heer Fauchon pleit ervoor dat de PA OVSE verder toeziet op de engagementen tot opvang van de gevangenen.

— Een aantal parlementsleden wijst op de dramatische gebeurtenissen in Gaza, waarbij het offensief gelanceerd door Israël geleid heeft tot veel slachtoffers en een grote schade aan de infrastructuur (hospitelen en scholen). Zij erkennen het recht van Israël op veiligheid, maar wijzen er tegelijkertijd op dat het optreden van Israël buiten verhouding was en strijdig met het internationaal recht. Zij pleiten ervoor dat druk wordt uitgeoefend op Israël.

— De heer Demilly (Frankrijk) merkt op dat de verbintenis, aangegaan door Rusland in augustus 2008, om de troepen terug te trekken uit Georgië blijkbaar niet wordt gerespecteerd. We stellen een grote Russische troepenmacht vast in Zuid-Ossetië en de bouw van militaire basissen in Abchazië. Nochtans bood het vredesakkoord, dat onder leiding van president Sarkozy werd bekomen, ruimte voor bemiddeling. Het recht van de sterkste is niet verenigbaar met het internationaal recht. De poging van het Griekse voorzitterschap van de OVSE om tot een politieke oplossing te komen met respect voor alle partijen verdient alle steun.

— De heer Kozlovskiy (Rusland) wijst erop dat Georgië als eerste Zuid-Ossetië heeft aangevallen. Zuid-Ossetië dient evenzeer een missie van de OVSE te hebben als Georgië. Voorts wijst de heer Kozlovskiy op de aanwezigheid van Amerikaanse adviseurs in Georgië en de wapenleveringen aan Georgië na augustus 2008.

d'armes légères. Le FSC a longuement examiné cette matière avant que le Conseil des ministres n'entérine les mesures. Un manuel des bonnes pratiques permettrait de diffuser de meilleures informations en la matière dans le courant de 2009.

Les questions suivantes sont abordées au cours du débat:

— Le sénateur Fauchon (France) se réjouit de la décision prise par le président américain Obama de fermer la prison de Guantanamo dans l'année. Cette initiative démontre que les conceptions du nouveau président sont plus proches des conceptions européennes. M. Fauchon rappelle qu'il était à l'origine de l'initiative de désigner, au nom de l'assemblée parlementaire de l'OSCE, un représentant spécial pour Guantanamo. Il souligne à cet égard qu'il a beaucoup d'estime pour le travail que la sénatrice Anne-Marie Lizin a effectué en cette qualité. Nous ne pouvons pas, selon M. Fauchon, oublier ce «camp de la honte». La fermeture du camp de prisonniers pose encore une série de problèmes techniques et M. Fauchon insiste pour que l'AP OSCE continue à veiller aux engagements pris pour l'accueil des prisonniers.

— Plusieurs parlementaires évoquent les événements dramatiques de Gaza, où l'offensive lancée par Israël a fait de nombreuses victimes et a causé d'importants dommages à l'infrastructure (hôpitaux et écoles). Ils reconnaissent le droit à la sécurité de l'État d'Israël, mais font en même temps remarquer que l'intervention de ce dernier était disproportionnée et contraire au droit international. Ils plaident pour que des pressions soient exercées sur Israël.

— M. Demilly (France) fait observer que l'engagement, pris par la Russie en août 2008, de retirer ses troupes de Géorgie n'est visiblement pas respecté. Nous constatons la présence d'importantes forces armées russes en Ossétie du Sud et la construction de bases militaires en Abkhazie. Pourtant, l'accord de paix conclu sous la direction du président Sarkozy laissait une place à la médiation. Le droit du plus fort n'est pas compatible avec le droit international. Les efforts déployés par la présidence grecque de l'OSCE afin d'arriver à une solution politique dans le respect de toutes les parties méritent d'être soutenus.

— M. Kozlovskiy (Russie) fait observer que c'est la Géorgie qui a, la première, attaqué l'Ossétie du Sud. Cette dernière mérite tout autant que la Géorgie d'avoir une mission de l'OSCE. M. Kozlovskiy attire par ailleurs l'attention sur la présence de conseillers américains en Géorgie et sur les livraisons d'armes faites à la Géorgie après août 2008.

Hierop antwoordt Ambassadeur Eric Lebédel als volgt:

- Wat het conflict in het Midden-Oosten betreft, wordt erop gewezen dat er op het niveau van de FSC via de contactgroep overleg is met de partners van de Middellandse Zee.

- Wat het conflict in Georgië betreft, is de OVSE de enige instelling waar de partijen die bij het conflict betrokken zijn in dialoog kunnen treden. Het voorzitterschap hoopt op een akkoord die de OVSE-missie handhaaft en die de veiligheid garandeert van alle burgers, tot welke bevolkingsgroep zij ook behoren.

Overeenkomstig de nieuwe bepalingen van het Reglement van de PA OVSE, geeft de vice-voorzitter van elke vaste commissie tijdens de winterzitting een overzicht van de opvolging van de verklaring die de assemblee tijdens de zomerzitting heeft aangenomen.

Inzake de opvolging van de politieke en veiligheidsdimensie van de Verklaring van Astana, vermeldt het verslag van de vice-voorzitter voor België volgende beleidsverwezenlijkingen:

- België behoort tot de 33 OVSE-lidstaten die het Verdrag inzake Clustermunitie hebben ondertekend. Dit Verdrag werd aangenomen in Dublin door 107 Staten op 30 mei 2008 en houdt een algemeen verbod in op het gebruik, de productie, transfer en opslag van clustermunitie. Ze voorziet ook in medische, psychologische én economische steun voor slachtoffers.

- De Belgische Wetgevende Kamers hebben de wijziging goedgekeurd van artikel 1 van het Verdrag inzake het verbod of de beperking van het gebruik van bepaalde conventionele wapens die geacht kunnen worden buitensporig leed te veroorzaken of een niet-onderscheidende werking te hebben (wet van 8/1/2004).

- Wat de Belgische maatregelen betreft inzake de stabiliteit in Afghanistan, wordt verwezen naar het samenwerkingsverband met het Nederlands detachement in Kandahar, en de deelname van België met één OMLT (*Operational Mentoring and Liaison Team*) van 20 militairen aan de opleiding en de begeleiding van Afghaanse eenheden in de streek van Kunduz of Kabul.

- Het Verdrag van de Raad van Europa inzake Cybercriminaliteit van 1 juli 2004 werd weliswaar ondertekend door België, maar werd nog niet geratificeerd. Het verslag verwijst naar de inspanningen in België van de *Computer Crime Unit* in de strijd tegen informaticacriminaliteit, en vermeldt twee prioritaire doelstellingen van de Belgische

L'Ambassadeur Eric Lebédel donne les réponses suivantes:

- En ce qui concerne le conflit au Moyen Orient, il souligne qu'il existe une concertation avec les partenaires de la Mer Méditerranée au niveau du FSC par le biais du groupe de contact.

- En ce qui concerne le conflit en Géorgie, l'OSCE est la seule institution où les parties impliquées dans le conflit peuvent dialoguer. La présidence espère un accord qui maintiendra la mission de l'OSCE et garantira la sécurité de tous les citoyens, quel que soit le groupe de population auquel ils appartiennent.

Conformément aux nouvelles dispositions du Règlement de l'AP OSCE, le vice-président de chaque commission permanente fournit, au cours de la session d'hiver, un aperçu du suivi de la déclaration que l'assemblée a adoptée au cours de la session d'été.

En ce qui concerne le suivi de la dimension politique et sécuritaire de la Déclaration d'Astana, le rapport du Vice-président mentionne, pour la Belgique, les réalisations politiques suivantes:

- La Belgique fait partie des 33 États membres de l'OSCE qui ont signé la Convention relative aux armes à sous-munitions. Cette Convention a été adoptée à Dublin par 107 États le 30 mai 2008 et prévoit une interdiction générale d'utiliser, de produire, de transférer et de stocker des sous-munitions. Elle prévoit également un soutien médical, psychologique et économique en faveur des victimes.

- Les Chambres législatives belges ont approuvé la modification de l'article 1^{er} de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (loi du 8/1/2004).

- En ce qui concerne les mesures belges en matière de stabilité en Afghanistan, il est renvoyé à la coopération avec le détachement néerlandais à Kandahar, et à la participation de la Belgique à une OMLT (*Operational Mentoring and Liaison Team*) de 20 militaires en vue de former et d'accompagner des unités afghanes dans la région de Kunduz ou de Kaboul.

- La Convention du Conseil de l'Europe sur la Cybercriminalité du 1^{er} juillet 2004 a certes été signée par la Belgique, mais n'a pas encore été ratifiée. Le rapport renvoie aux efforts fournis en Belgique par la *Computer Crime Unit* dans la lutte contre la criminalité informatique, et mentionne deux objectifs prioritaires

overheid ter zake, nl. het verhogen van de traceerbaarheid van daders en de voorkoming van dreigingen op de werking en de beschikbaarheid van de ICT-infrastructuur in vitale overheids- en bedrijfssectoren.

Rapporteur Migliori (Italië) zal in zijn rapport, dat hij aan de plenaire vergadering te Vilnius in juli 2009 zal voorleggen, oog hebben voor de nieuwe grensoverschrijdende bedreigingen voor de veiligheid (de georganiseerde misdaad, de voedselveiligheid, de klimaatverandering, de financiële crisis en de informaticacriminaliteit).

3. Commissie Economie, Milieu en Technologie (voorzitter: Petros Efthymiou, Griekenland)

De heer Ivor Callely (Ierland), rapporteur van de commissie, vraagt de leden ideeën aan te reiken voor het volgende rapport van de commissie dat hij tijdens de jaarlijkse bijeenkomst in Vilnius zal indienen. Het onderwerp dat de aandacht van alle commissieleden geniet, is de financiële en economische crisis, die ook op de agenda staat van de economische conferentie van eind mei 2009 in Dublin.

Mevrouw Linda Gillroy (Verenigd Koninkrijk) wenst dat het volgende rapport ook ingaat op de klimaatverandering, alsook op de maatregelen die de industrielanden plannen om de uitstoot van broeikasgassen terug te dringen.

De heer David Heath (Verenigd Koninkrijk) stelt dat de economische en financiële crisis alleen het hoofd kan worden geboden door een gecoördineerd internationaal optreden. Voorts wijst hij erop dat een nationalisering van grootbanken enkele maanden geleden nog totaal ondenkbaar was. Aangezien de OVSE vooral veiligheidsvraagstukken behandelt en economische aspecten er minder prioritair worden geacht, moet men volgens hem beseffen dat de huidige economische crisis ook sociale onlusten kan veroorzaken.

Een Portugese afgevaardigde vindt dat het falen van het financiële markttoezicht, toch de oorzaak van de crisis, aan bod moet komen. Een Italiaanse afgevaardigde vraagt zich dan weer af hoe alternatieve methodes om het BBP te meten kunnen worden uitgewerkt, teneinde het reële welvaartspeil van onze landen te kunnen bepalen.

Volgens een Amerikaanse afgevaardigde is het overduidelijk dat het economische beleid van zijn land de financiële problemen die vandaag wereldwijd rijzen, mee in de hand heeft gewerkt. Tijdens de volgende economische conferentie in Dublin zou onder meer de

des autorités belges en la matière, à savoir l'amélioration de la traçabilité des auteurs et la prévention de menaces relatives au fonctionnement et à la disponibilité de l'infrastructure TIC dans des secteurs publics et industriels vitaux.

Le rapporteur Migliori (Italie) prêter attention dans son rapport, qu'il présentera à l'assemblée plénière de Vilnius en juillet 2009, aux nouvelles menaces à caractère transfrontalier en matière de sécurité (le crime organisé, la sécurité alimentaire, les changements climatiques, la crise financière et la criminalité informatique).

3. Commission Économie, Environnement et Technologie (Président: M. Petros Efthymiou, Grèce)

Ivor Callely (Irlande), rapporteur de la commission, demande aux membres d'apporter des idées pour le prochain rapport de la commission qu'il présentera lors de la session annuelle à Vilnius. Le sujet qui retient l'attention de l'ensemble des membres de la commission est la crise financière et économique qui sera également à l'ordre du jour de la conférence économique qui aura lieu fin mai 2009 à Dublin.

Linda Gillroy (Royaume Uni) souhaiterait inclure dans le prochain rapport la question du réchauffement climatique et les mesures que les pays développés comptent prendre afin de réduire leurs émissions de gaz effet de serre.

Il faut une action coordonnée au niveau internationale pour faire face à la crise économique et financière, affirme David Heath (Royaume Uni), qui dit qu'on ne pouvait même pas s'imaginer une nationalisation des principales banques quelques mois plus tôt. En tant qu'organisation qui opère principalement dans le domaine de la sécurité et où la dimension économique est ressentie comme moins prioritaire, il faut se rendre compte que des troubles sociaux risquent de se déclencher à la suite de cette crise économique.

Un délégué portugais estime qu'il est important d'aborder l'échec de la réglementation financière qui a provoqué la crise. Un représentant italien, par contre, demande comment des mesures alternatives à celles qui sont utilisées pour mesurer le PIB peuvent être mises en place pour évaluer réellement le niveau de bien-être de nos pays.

Pour un délégué américain, il est tout à fait évident que la politique économique des États-Unis a contribué à créer les problèmes financiers que l'on constate au niveau mondial. Une des questions qui pourrait être débattue lors de la prochaine conférence économique de

vraag ter tafel kunnen komen of de fouten te wijten zijn aan een gebrek aan marktregulering dan wel aan een overregulering.

Commissievoorzitter Petros Efthymiou stelt tot besluit van het debat vast dat de meeste sprekers menen dat een alomvattend probleem een alomvattende oplossing vergt. Hij stelt voor prominente economische deskundigen als Joseph Stiglitz en Paul Krugman op de volgende vergaderingen uit te nodigen om over dat belangrijke vraagstuk te debatteren.

De heer Goran Svilanovic, coördinator voor economische en milieuactiviteiten van de OVSE, stelt de uitdagingen voor waar de organisatie vandaag voor staat. De heer Svilanovic, gewezen minister van Buitenlandse Zaken van Servië, is nog maar sinds kort in deze functie actief als opvolger van de Belg Bernard Snoy. Hij is bereid met de parlementaire arm van de OVSE samen te werken en somt de vraagstukken op waaraan hij thans voorrang wil verlenen:

- forum over migratiestromen;
- milieu en veiligheid, alsook klimaatverandering;
- impact van de financiële crisis.

Aangaande de migratiestromen stelt de coördinator vast dat de komst van migranten in de landen van toevlucht een positieve factor moet blijven, dat opleiding moet worden gestimuleerd en dat de geldstromen naar de landen van herkomst moeten worden bestudeerd. Met de Internationale Organisatie voor Migratie zijn partnerschappen opgericht, onder meer om een leidraad uit te werken. Voorts is een conferentie gehouden over het milieu, de klimaatverandering en de gevolgen daarvan voor de migratiestromen, met name in Centraal-Azië.

De heer Roland Blum (Frankrijk), vicevoorzitter van de commissie, licht vervolgens het follow-uprapport over de verklaring van Astana van 2008 toe (www.oscepa.org). Het is de verdienste van dat rapport, dat door het secretariaat van de PA OVSE werd gecoördineerd en geredigeerd, dat het diverse nationale initiatieven die sinds juni 2008 inzake economie, wetenschap, technologie en milieu werden genomen, in de verf zet.

In verband met de nationale initiatieven die in ons land zijn genomen en die in de lijn liggen van de in de verklaring van Astana gedane aanbevelingen, zij erop gewezen dat in de beleidsnota dd. 12 november 2008 van de federale minister van Klimaat en Energie gewag wordt gemaakt van de volgende politieke krachtlijnen: versterking van het *offshore*-windenergiebeleid, versterking van de voorbeeldfunctie van de overheden,

Dublin est de savoir si les erreurs sont dus à un manque de régulation ou à une surrégulation des marchés.

Le président de la commission, Petros Efthymiou, conclue le débat en constatant que la majorité des intervenants est d'avis qu'il faut une réponse globale à un problème global. Il propose d'inviter lors des prochaines sessions des personnalités du monde économique telles que Joseph Stiglitz et Paul Krugman afin de débattre de cette importante question.

Goran Svilanovic, coordinateur des activités économiques et environnementales au sein de l'OSCE présente les défis auxquels doit faire actuellement face l'organisation. M. Svilanovic, qui fut ministre des Affaires étrangères de la Serbie, vient d'entrer en fonction et a succédé au belge Bernard Snoy. Il se dit prêt à coopérer avec le bras parlementaire de l'OSCE et fait état des priorités actuelles qu'il compte développer:

- forum sur les migrations;
- environnement et sécurité ainsi que le changement climatique;
- impact de la crise financière.

Par rapport aux migrations, le coordinateur considère que l'apport des migrants dans leur pays d'accueil doit rester un facteur positif, qu'il faut encourager les activités de formation, et étudier les flux financiers d'envoi d'argent vers les pays d'origine. Avec l'Organisation internationale des Migrations, des partenariats ont été créés afin par exemple d'élaborer un manuel. Une conférence a également été organisée sur l'environnement et les changements environnementaux et leur impact sur les migrations, notamment en Asie centrale.

Roland Blum (France), Vice-Président de la commission, intervient ensuite pour commenter le rapport de suivi de la déclaration d'Astana de 2008 (voir www.oscepa.org). Ce rapport de suivi, compilé et rédigé par le secrétariat de l'AP OSCE, a le mérite de valoriser plusieurs initiatives nationales qui ont été prises depuis juin 2008 dans le domaine de l'économie, de la science, des techniques et de l'environnement.

Au niveau des initiatives nationales qui ont été prises dans notre pays et qui rejoignent les recommandations faites dans la déclaration d'Astana, notons que la note de politique générale du 12 novembre 2008 présentée par le ministre fédéral du Climat et de l'Énergie mentionne les axes politiques suivants: le renforcement de la politique de l'éolien offshore, le renforcement du rôle des pouvoirs publics en tant qu'exemple, l'encadrement

betere begeleiding van het beleid dat ertoe strekt via duurzaamheidscriteria de ontwikkeling van biobrandstoffen te bevorderen, vooruitgang ter verruiming van de derde-investeerdersregeling en van leningen tegen lage rentevoeten voor energiebezuinigende investeringen enzovoort.

Tijdens het daaropvolgende debat moet het betoog worden aangehaald van de heer Jerry Grafstein (Canada), die verwijst naar de door hem ingediende resolutie in verband met de uitbreiding van de handel tussen Noord-Amerika en Europa, die in Astana werd aangenomen. Hij constateert dat verscheidene parlementen nu een ander standpunt hebben ingenomen en dat ze – volgens hem onterecht – protectionisme beschouwen als een oplossing voor de crisis.

Tot besluit van de commissiewerkzaamheden neemt ambassadeur Werner Almhofer, hoofd van de OVSE-missie in Kosovo, het woord om de balans op te maken van de toestand in dat land, en om te herinneren aan de rol van waarnemer en neutraal speler die de OVSE sedert 1999 onafgebroken speelt. Hij vreest dat de financiële crisis en de huidige uitdagingen de veiligheidsproblemen in Kosovo zouden kunnen verergeren, en dat spanningen wel eens opnieuw de kop zouden kunnen opsteken.

4. Commissie Mensenrechten (wnd. voorzitter: mevrouw Walburga Habsburg Douglas, Zweden)

De vergadering wordt geopend door de waarnemend voorzitter van de commissie, mevrouw Walburga Habsburg Douglas (Zweden), die ook het rapport voorstelt in verband met de *follow-up* van de verklaring van Astana van 2008 (zie de verklaring van Astana op de website www.oscepa.org). Dat rapport over de *follow-up*, dat werd opgemaakt door het secretariaat van de PA-OVSE, heeft de verdienste dat het waardering uit voor verscheidene nationale initiatieven die sinds juni 2008 zijn genomen op het vlak van de mensenrechten, een dimensie die onlosmakelijk verbonden is met de twee andere dimensies van de OVSE, te weten enerzijds de veiligheid en politieke aangelegenheden, en anderzijds economie, milieu en technologie.

Met betrekking tot de in België genomen nationale initiatieven zij er bijvoorbeeld op gewezen dat de Senaat met de resolutie betreffende de studie gemaakt door het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (SOMA): «De Belgische overheden en de Jodenvervolging en -deportatie» (Stuk Senaat, 3-1653/7) de regering heeft gevraagd «een plan voor te stellen om de bewaring van de archieven (...) te garanderen», alsmede «de gemeenten waar Joden zijn

renforcé de la politique de développement des biocarburants par le biais de critères de durabilité, les progrès pour étendre le système du tiers investisseur et des prêts à taux réduits pour les investissements économeurs d'énergie, etc.

Dans le débat qui suit, citons l'intervention de Jerry Grafstein (Canada) qui fait référence à la résolution sur l'expansion du commerce entre l'Amérique du Nord et l'Europe votée à Astana dont il était l'auteur. Il constate qu'à l'heure actuelle, plusieurs parlements ont revu leur copie et considèrent, à tort selon lui, le protectionnisme comme une solution à la crise économique.

Enfin, pour conclure les travaux de la commission, l'ambassadeur Werner Almhofer, chef de la mission de l'OSCE au Kosovo a pris la parole pour dresser l'état de la situation dans ce pays et pour rappeler le rôle d'observateur et d'acteur neutre que continue à jouer l'OSCE depuis 1999. Il craint que la crise financière et les défis actuels pourraient aggraver les problèmes de sécurité au Kosovo et que des tensions pourraient refaire leur apparition.

4. Commission Droits de l'Homme (Présidente f.f.: Mme Walburga Habsburg Douglas, Suède)

La réunion est ouverte par la présidente ff. de la commission, Walburga Habsburg Douglas (Suède) qui expose également le rapport de suivi de la déclaration d'Astana de 2008 (voir la déclaration d'Astana sur le site www.oscepa.org). Ce rapport de suivi, compilé et rédigé par le secrétariat de l'AP OSCE, a le mérite de valoriser plusieurs initiatives nationales qui ont été prises depuis juin 2008 dans le domaine des droits de l'homme, dimension qui est indissociable des deux autres dimensions de l'OSCE, à savoir la sécurité et affaires politiques d'une part, et l'économie, l'environnement et la technologie d'autre part.

Au niveau des initiatives nationales qui ont été prises dans notre pays, notons par exemple que le Sénat a demandé au gouvernement, dans la résolution relative à l'étude menée par le Centre d'Études et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines (CEGES), intitulée: «Les autorités belges, la persécution et la déportation des Juifs» (document législatif 3-1653), de proposer un plan pour assurer la conservation des archives et d'inciter les communes dans lesquelles des

vervolgd aan te moedigen om op basis van hun gemeentearchieven historische studies te laten uitvoeren naar de houding van de gemeentelijke overheden».

Gelet op de te verrichten *follow-up* van de door de PA-OVSE aangenomen resolutie in verband met geweld jegens vrouwen dient te worden beklemtoond dat de beleidsnota dd. 4 november 2008 van de minister van Gelijke Kansen voorziet in de lancering van een nieuw nationaal actieplan tegen geweld tussen partners. Er komen nieuwe, verbeterde interventievoorzieningen die ertoe strekken de daders onmiddellijk aan te houden alsook betere bescherming te bieden aan de slachtoffers, alsook aan de kinderen die getuige zijn van huiselijk geweld.

Op het stuk van maatregelen ter bestrijding van onverdraagzaamheid en antisemitisme, inzonderheid via opvoeding en de media, bestaat bij het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding sinds 2004 een zogenaamde «waakzaamheidscel». Die cel bestaat uit de verschillende betrokken ministers (Binnenlandse Zaken, Justitie en Gelijke Kansen) en uit de belangrijkste organisaties van de Joodse gemeenschap; ze heeft tot taak een proactief beleid ten uitvoer te leggen met het oog op de stelselmatige opsporing, analyse en *follow-up* van elke klacht wegens antisemitisme.

In verband, ten slotte, met de door de PA-OVSE gevraagde inspanningen ter bestrijding van de mensenhandel en ter bescherming van de slachtoffers daarvan, heeft de regering op 11 juli 2008 een Nationaal Actieplan mensenhandel en mensensmokkel aangenomen. In haar beleidsnota van 20 november 2008 pleit de minister van Migratie en Asielbeleid voor de toekenning van een verblijfsvergunning aan de niet-begeleide minderjarigen die het slachtoffer zijn van mensenhandel, zulks ongeacht of die minderjarigen al dan niet met Justitie samenwerken. De wetgeving zou in die zin moeten worden aangepast.

In het daaropvolgende debat komt de Britse afgevaardigde Bruce George terug op het opvolgingsrapport en verzet hij er zich hevig tegen dat de ODIHR in de resolutie over de waarnemingsmissies bij verkiezingen zelfs niet wordt vermeld, terwijl de Parlementaire Assemblée het politieke leiderschap terzake blijft opeisen. Hij vreest dat er met de ODIHR geen verzoening mogelijk is zolang de Parlementaire Assemblée weigert de geest van het samenwerkingsakkoord van 1997 aan een nieuwe interpretatie te onderwerpen.

Onder de initiatieven die zijn genomen in verband met het opvolgingsrapport over de verklaring van Astana, wenst de parlementaire delegatie van Litouwen de opening te vermelden van het nationaal archief en de positieve ervaring die de Baltische staat heeft gehad

Juifs ont été victimes de persécutions à mener, à partir des archives communales, des études historiques sur l'attitude des autorités communales.

Il convient aussi de relever, eu égard au suivi à apporter à la résolution sur la violence contre les femmes de l'AP OSCE, que la note de politique générale du 4 novembre 2008 de la ministre de l'Égalité des Chances met en place un nouveau Plan d'action national contre la violence entre partenaires. Des structures d'intervention améliorées seront mises en place dans le but de permettre l'arrestation immédiate des auteurs et d'améliorer la protection des victimes et des enfants qui sont témoins de violence domestique.

En ce qui concerne les mesures visant à lutter contre l'intolérance et l'antisémitisme, en particulier par l'éducation et les médias, il existe depuis 2004, une «cellule de vigilance» au sein du Centre pour l'égalité des chances. Cette cellule est composée des différents ministres concernés (Intérieur, Justice et Égalité des Chances) et des principales organisations de la Communauté juive, et est chargée de mettre en œuvre une politique proactive dans les domaines de la détection, de l'analyse et du suivi systématique de chaque plainte pour antisémitisme.

Enfin, par rapport aux efforts demandés par l'AP OSCE visant à lutter contre la traite des êtres humains et à protéger les personnes qui en sont victime, le gouvernement a approuvé, le 11 juillet 2008, un plan d'action national destiné à lutter contre la traite des êtres humains et le trafic d'êtres humains. La ministre de la Migration plaide, dans sa note de politique générale du 20 novembre 2008, en faveur de l'octroi d'un titre de séjour aux mineurs non accompagnés qui sont victimes de traite d'êtres humains, que ces mineurs coopèrent avec la Justice ou non. Il conviendrait d'adapter la législation dans ce sens.

Dans le débat qui suit, le député britannique Bruce George revient sur le rapport de suivi et s'insurge sur le fait que le BIDDH n'est même pas mentionné dans la résolution sur les missions électorales, alors que l'Assemblée parlementaire continue à réclamer le leadership politique en la matière. Il craint qu'aucune réconciliation avec le BIDDH ne soit possible aussi longtemps que l'assemblée parlementaire refuse de réinterpréter l'esprit de l'accord de coopération de 1997.

Parmi une des initiatives prises en corrélation avec le rapport de suivi de la déclaration d'Astana, la délégation parlementaire de la Lituanie souhaite mentionner l'ouverture des archives nationales et l'expérience positive que l'État balte a eue en mettant en place des

door gezamenlijk geschiedkundige onderzoekscommissies te installeren. De Litouwse afgevaardigde stelt voor het debat terzake voort te zetten en zal op de volgende zomervergadering een resolutie over de toekomst van de kinderen indienen, vooral in het licht van het geschiedenisonderwijs.

Verscheidene sprekers, waaronder de afgevaardigden José Antonio Tapias (Spanje) en Cecilia Wigström (Zweden), willen de vraag aansnijden hoe men de interculturele dialoog in tijden van crisis kan opvoeren en hoe men kan optreden tegen de opflakking van extreem nationalisme, racisme en antisemitisme, gelet op de huidige economische situatie.

De commissierapporteur Natalia Karpovich (Russische Federatie) zet vervolgens haar ideeën en intenties met het oog op de voorbereiding van haar rapport voor de jaarlijkse vergadering in Vilnius uiteen. Zij wenst de nadruk te leggen op de demografische crisis, het gezin en de opvoeding van de kinderen; ze verheugt er zich over met de leden van gedachten te wisselen over onderwerpen die haar rapport ook zouden kunnen stofferen, zoals het gebrek aan veiligheid bij wezen, vluchtelingen en gehandicapten; de sociale gevolgen van de economische crisis, de armoede en de werkloosheid bij immigranten en vrouwen; de plattelandsvlucht; aids en verslaving.

De Nederlandse afgevaardigde Coskun Çörüz wenst de aandacht te vestigen op de zwarte lijsten van organisaties en personen die van terrorisme worden verdacht. Die lijsten schenden een aantal rechten, zoals het recht op het privéleven, het eigendomsrecht, de vrijheid van vereniging, het recht om te reizen of de vrijheid van verkeer. Er is in geen enkel beroepsmiddel voorzien, zelfs niet de mogelijkheid voor de betrokkene om alle redenen voor zijn inschrijving op de zwarte lijst te kennen – wat neerkomt op de ontkenning van het recht op een effectief rechtsmiddel en een regelmatige procedure.

Een Canadese afgevaardigde wenst dat men ook rekening houdt met de mensen die het slachtoffer zijn van de economische crisis, met name de werkloosheid die de burgers treft. De overheid moet terzake beleidskeuzes uitwerken.

De Italiaanse afgevaardigde Matteo Mecacci zou het debat opnieuw willen richten op de mensenrechten, de persvrijheid en het vraagstuk van het moratorium op de doodstraf.

Senator Roger Wicker (Verenigde Staten) suggereert dat men in het rapport zou ingaan op de beperkingen op het praktiseren van een religie, zoals men in enkele OVSE-landen kan vaststellen.

commissions de recherche historique conjointes. Le délégué lituanien propose de poursuivre le débat en la matière et déposera lors de la prochaine session d'été une résolution sur l'avenir des enfants, en particulier eu égard à l'enseignement de l'histoire.

Plusieurs intervenants, dont les députés José Antonio Tapias (Espagne) et Cecilia Wigström (Suède) veulent aborder la question de savoir comment on peut renforcer le dialogue interculturel en temps de crise et comment lutter contre la résurgence des nationalismes exacerbés, du racisme et de l'antisémitisme vu la nouvelle donne économique.

La rapporteuse de la commission, Natalia Karpovich (Fédération de Russie) présente ensuite ses idées et intentions en vue de la préparation de son rapport pour la session annuelle de Vilnius. Elle souhaite mettre l'accent sur la crise démographique, l'éducation des enfants et la famille et se réjouit d'avoir un échange de vues avec les membres sur des sujets qui pourraient aussi étoffer son rapport, comme l'insécurité qui frappe les orphelins, les réfugiés et les invalides; les effets sociaux de la crise économique, la pauvreté et le chômage des populations immigrées et des femmes; l'exode rural; le sida et la toxicomanie.

Le délégué néerlandais Coskun Çörüz souhaite quant à lui attirer l'attention sur les listes noires des organisations et personnes suspectées de terrorisme. Elles violent un certain nombre de droits comme le droit à la vie privée, le droit à la propriété, le droit d'association et le droit de se déplacer ou la liberté de circulation. Aucun recours n'a été prévu, pas même la possibilité pour l'intéressé de connaître tous les motifs de son inscription sur une liste noire – ce qui revient à nier le droit à un recours effectif et à une procédure régulière.

Un délégué canadien souhaite qu'on ne fasse pas l'impasse sur le visage humain qui se cache derrière la crise économique, à savoir le chômage qui touche les citoyens et pour lequel les pouvoirs publics doivent élaborer des politiques.

Le député italien Matteo Mecacci voudrait quant à lui recentrer le débat sur les droits humains, les libertés de la presse et la question du moratoire sur la peine de mort.

Le sénateur Roger Wicker (États-Unis) suggère d'intégrer dans le rapport les restrictions à la pratique d'une religion comme on le constate dans quelques pays de l'OSCE.

De Duitse volksvertegenwoordiger Gerd Weisskirchen stelt voor in het volgende rapport het vraagstuk op te nemen van de migratiestromen als gevolg van de financiële, de sociale en de humanitaire crisis, waaraan het zuiden van Europa, en in het bijzonder Malta en Italië, al het hoofd moeten bieden. Men moet de aandacht vestigen op de schending van de mensenrechten van de betrokkenen.

De OVSE-afgevaardigde van de cel «*Freedom of the Media*», de heer Miklos Haraszti, vindt dat de cel die hij in de OVSE leidt, vaak wordt bekritiseerd als een instantie die zich met de interne zaken van een land inlaat.

Hoewel alle 56 lidstaten over wetten beschikken die een verbod instellen op censuur en geweld ten aanzien van de vertegenwoordigers van de media, stelt de heer Haraszti vast dat bepaalde onafhankelijke journalisten in sommige landen het mikpunt zijn van terreur (tot en met moord), zodat hen geen andere mogelijkheid rest dan aan zelfcensuur te doen om aan de bedreigingen te ontkomen. De spreker had graag gezien dat alle OVSE-landen streng optreden ten aanzien van straffeloosheid terzake; zo zullen de vermoedelijke moordenaars van de Russische journaliste Anna Politkovskaïa ongestraft blijven, aangezien zij op het onlangs gevoerde proces buiten vervolging werden gesteld. Een ander voorbeeld is dat van de Tsjechische Republiek, die in verband met de journalistiek de strafrechtelijke bepalingen moet opheffen. Hij roept de parlementsleden op wetgevende maatregelen te nemen en de moed te hebben om justitiële hervormingen door te voeren. Daar staat evenwel tegenover dat de antiterreurwetgeving soms tot nieuwe misbruiken leidt. Men moet voorkomen dat journalisten worden gestraft, onder het mom van de strijd tegen het terrorisme. In andere landen moeten de administratieve hindernissen voor de pers worden weggewerkt, opdat die in alle vrijheid en ongehinderd kan werken. Gezien de overgang naar het digitale tijdperk en de steeds grotere penetratie van het internet in de samenleving, bestaat het risico dat men de sector al te strikt wil reglementeren. De heer Haraszti merkt op dat het internet dan wel kansen mag bieden aan het pluralisme, maar dat het door de overheden dreigt te worden gemonopoliseerd. Tot slot wijst hij erop dat bepaalde landen de vrijheid aan banden hebben gelegd, en dat de door sommige openbare tv- en radiozenders geuite kritiek werd gesmoord.

De heer Janez Lenarcic, directeur van het Bureau voor Democratische Instellingen en Mensenrechten (ODIHR), verwijst onder meer naar de Verklaring van Kiev van 2007, waarbij een resolutie werd goedgekeurd om de voorvechters van de mensenrechten te beschermen. In sommige OVSE-landen gaat de situatie van die mensen er op achteruit omdat de respectieve landen

La proposition du député allemand Gerd Weisskirchen est d'intégrer dans le prochain rapport la question des mouvements migratoires à la suite des crises financière, sociale et, partant, humanitaire auxquelles est déjà confronté le sud de l'Europe, en particulier Malte et l'Italie. Il convient d'attirer l'attention sur la violation des droits de l'homme de ces personnes.

Le représentant de l'OSCE pour la Liberté des médias, Miklos Haraszti, estime que l'unité qu'il dirige au sein de l'OSCE est souvent critiquée comme étant une instance qui fait de l'ingérence dans les affaires internes d'un pays.

L'ensemble des 56 États participants disposent de lois interdisant la censure et les violences à l'égard des représentants des médias alors que M. Haraszti constate que dans certains pays une vague de terreur (dont également des assassinats, p.ex.) s'abat sur certains journalistes indépendants qui n'ont aucune autre possibilité que de s'autocensurer pour échapper aux menaces. Il souhaiterait que l'ensemble des pays de l'OSCE réagissent fermement face p.ex à l'impunité dont bénéficient les assassins présumés de la journaliste russe Anna Politkovskaïa, le procès ayant dernièrement débouché sur un non-lieu. Un autre exemple est la République tchèque qui doit impérativement décriminaliser sa législation en matière de journalisme. Il en appelle aux parlementaires pour prendre des mesures législatives et d'avoir le courage d'entreprendre des réformes au niveau de la justice. D'autre part, les lois visant à lutter contre le terrorisme sont parfois la source de nouveaux abus. Il faut éviter de pénaliser les journalistes en prétextant la lutte contre le terrorisme. Dans d'autres pays, il faut lever les obstacles administratifs à la presse pour qu'elle puisse opérer librement, sans entraves. Avec le passage vers le numérique et la pénétration de plus en plus grande d'Internet dans la société, il existe un risque de vouloir réglementer trop strictement le secteur. L'Internet est une chance pour le pluralisme, fait remarquer M. Haraszti, mais il y a un danger de monopolisation par les pouvoirs publics. Enfin, dans certains pays, il y a eu atteinte à la liberté et à la critique de certaines télévisions et radios publiques.

Le directeur du Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme (ci-après BIDDH), Janez Lenarcic, fait entre autres référence à la déclaration de Kiev de 2007 dans laquelle fut adoptée une résolution protégeant les défenseurs des droits de l'homme. Dans certains pays de l'OSCE, la situation de ces personnes se dégrade par le manque de protection des États res-

hen onvoldoende bescherming bieden. In 2009 zal het ODIHR een gids uitgeven over de vrijheid van vereniging en vergadering. De OVSE was – en is nog steeds – een kweekvijver van nieuwe denkbeelden om de dimensie van de mensenrechten uit te diepen, zoals bijvoorbeeld de genderverdraagzaamheid en –gelijkheid. Met betrekking tot de aan de gang zijnde debatten over de nieuwe structuur van de veiligheid in Europa, hoopt de spreker dat het beginsel van de inachtneming van de mensenrechten onverkort in de veiligheidsstructuur zal worden overgenomen. De Parlementaire Assemblee van de OVSE en het ODIHR zijn cruciale partners om na te gaan in welke mate de lidstaten hun verbintenissen ten uitvoer leggen; die landen moeten worden aangemoedigd om het volledige acquis op het vlak van de mensenrechten van de OVSE toe te passen. In een pluralistische democratie kan men alleen genoeg nemen met een regering die op geregelde tijdstippen democratische verkiezingen organiseert. In het partnerschap dat de Parlementaire Assemblee van de OVSE en het ODIHR hebben gesloten om als verkiezingswaarnemer op te treden, is het geen van beide organisaties te doen om het prestige waarmee het leiderschap gepaard gaat, maar ligt het wél in de bedoeling ervoor te zorgen dat de technische knowhow en de politieke dimensie hand in hand gaan en elkaar aanvullen: dat komt de kiezers alleen maar ten goede.

5. Slotsessie (20 februari 2009)

Tijdens de slotsessie stonden drie actuele thema's centraal die voor de OVSE van belang zijn, nl. de nieuwe Europese veiligheidsstructuur, de voorbereiding van het voorzitterschap van Kazachstan in 2010 en de piraterij als een nieuwe bedreiging voor de veiligheid.

5.1. Het debat over de nieuwe Europese veiligheidsstructuur:

Twee gastsprekers leiden het debat over de nieuwe Europese veiligheidsstructuur in, nl. Alexander Groushko, vice-minister van Buitenlandse Zaken van de Russische Federatie, en Veronique Bujon-Barre, vice-directeur inzake Politiek en Veiligheid in het ministerie van Buitenlandse Zaken van Frankrijk.

Volgens de heer Groushko, vice-minister van Buitenlandse Zaken van de Russische Federatie, heeft de voorbije crisis in de Kaukasus aangetoond dat een nieuwe Europese veiligheidsstructuur noodzakelijk is. Geen enkele grootmacht heeft deze crisis kunnen vermijden. De OVSE heeft al te vaak de nadruk gelegd op de humane dimensie, en hierbij de «harde» veiligheidsthema's eerder veronachtzaamd. Op het vlak van

pectifs. En 2009, le BIDDH éditera un guide sur la liberté d'association et de réunion. L'OSCE a été et est toujours un vivier de nouvelles idées pour renforcer la dimension des droits humains, comme p.ex. la tolérance et l'égalité entre les hommes et les femmes. En ce qui concerne les débats en cours sur la nouvelle architecture de la sécurité européenne, M. Lenarcic espère que les principes du respect des droits de l'homme continueront à faire globalement partie de la dimension sécuritaire. L'AP OSCE et le BIDDH sont des partenaires essentiels pour mesurer la mise en œuvre des engagements par les États participants, qui doivent être incités à mettre en œuvre tout l'acquis humain de l'OSCE. En démocratie pluraliste, le seul gouvernement qui puisse être accepté, est celui qui organise des élections démocratiques à intervalles réguliers. Dans le partenariat qui lie l'AP et le BIDDH en matière d'observations électorales, l'enjeu n'est pas le prestige que tirerait l'un ou l'autre de son rôle de leadership, mais bien d'établir une relation de coopération et de complémentarité entre l'expertise technique et la dimension politique, et cela au bénéfice des électeurs.

5. Séance de clôture

Trois thèmes actuels revêtant une importance cruciale pour l'OSCE ont dominé la séance de clôture: la nouvelle structure de sécurité européenne, la préparation de la présidence du Kazakhstan en 2010 et la piraterie en tant que nouvelle menace pour la sécurité.

5.1. Le débat relatif à la nouvelle structure de sécurité européenne

Deux orateurs invités introduisent le débat sur la nouvelle structure de sécurité européenne, à savoir M. Alexandre Groushko, vice-ministre des Affaires étrangères de la Fédération de Russie et Mme Véronique Bujon-Barre, directrice adjointe des Affaires politiques et de sécurité du ministère français des Affaires étrangères.

Selon M. Groushko, vice-ministre des Affaires étrangères de la Fédération de Russie, la crise qui a frappé le Caucase a démontré la nécessité d'une nouvelle structure de sécurité européenne. Aucune grande puissance n'a pu éviter cette crise. L'OSCE a trop souvent mis l'accent sur la dimension humaine, en négligeant quelque peu les thématiques «dures» en matière de sécurité. Sur le plan de la sécurité, plusieurs défis restent à relever,

de veiligheid staan we voor diverse uitdagingen, zoals Afghanistan, de drugssmokkel, de uitbreiding van de NAVO, die – aldus de spreker – meer problemen veroorzaakt dan oplossingen, en de noodzaak van een eenvormige interpretatie van het CFE-verdrag (Verdrag over Conventionele wapens in Europa). De heer Grouchko pleit voor nieuwe kwalitatieve criteria bij de uitbouw van een nieuwe Europese veiligheidsarchitectuur en hoopt op een positieve input bij de discussies hierover. De parlementsleden en de wetenschappers kunnen dit debat stofferen.

Mevrouw Bujon-Barre, vice-directeur inzake Politiek en Veiligheid in het ministerie van Buitenlandse Zaken van Frankrijk, stelt een vertrouwenscrisis vast in Europa naar aanleiding van het conflict in de Kaukasus en de crisis tussen Rusland en Oekraïne aangaande de gasbevoorrading. Tevens moet men er zich van bewust zijn dat de toekomst van de Europese veiligheid afhangt van de capaciteit om samen een antwoord te bieden op globale uitdagingen, zoals terrorisme, proliferatie, klimaatsverandering.... De Russische president Medvedev en de Franse president Sarkozy hebben voorstellen geformuleerd over de Europese veiligheid. Volgens Frankrijk moet elk debat over de vernieuwing en verbetering van de Europese veiligheid plaatsvinden met respect voor de beginselen waarop de Europese veiligheid vandaag is gefundeerd: de transatlantische band, het behoud van de bestaande instellingen (Navo, OVSE en EU), een breed concept van de veiligheid, met inbegrip van de politiek-militaire dimensie, de humane en de leefmilieudimensie, het respect voor de Slotakte van Helsinki en het Charter van Parijs van 1990. Frankrijk ondersteunt het voorstel van het Griekse voorzitterschap van de OVSE om een «*high level meeting*» te organiseren over de veiligheid in Europa. De Franse benadering gaat van volgende concepten:

Er wordt voortgebouwd op de verworvenheden: dit betekent dat stabiliteit en veiligheid niet alleen berust op het evenwicht van de strijdkrachten, maar evenzeer het respect vereist van de mensenrechten en de democratie. Het debat moet ook gemeenschappelijke waarden bevestigen, zoals het respect voor de territoriale integriteit, de vreedzame beslechting van geschillen, het niet aanwenden van geweld en het recht om vrij te kiezen tot welke allianties men wenst te horen;

Het CFE-verdrag blijft de hoeksteen van de veiligheidsarchitectuur en is een uniek instrument om het vertrouwen en de veiligheid in Europa te herstellen. Het is noodzakelijk dit instrument, dat een voorbeeld is van militaire samenwerking, te moderniseren en nieuw leven in te blazen. In deze context wordt de uitnodiging van Duitsland verwelkomd om op 10 juni 2009 een «*high level meeting*» te organiseren om zo snel mogelijk de

comme l'Afghanistan, le narcotrafic, l'élargissement de l'Otan qui, selon l'orateur, crée plus de problèmes qu'il n'en résout, et la nécessité d'une interprétation uniforme du traité FCE (Traité sur les Forces armées conventionnelles en Europe). M. Grouchko préconise l'introduction de nouveaux critères qualitatifs dans la mise en œuvre d'une nouvelle architecture de sécurité en Europe et espère que des éléments positifs se dégageront des discussions à ce sujet. Les parlementaires et les scientifiques peuvent étoffer ce débat.

Mme Bujon-Barre, directrice générale adjointe des Affaires politiques et de sécurité au ministère français des Affaires étrangères, constate l'existence d'une crise de confiance à la suite du conflit du Caucase et de la crise entre la Russie et l'Ukraine concernant l'approvisionnement en gaz. Dans le même temps, il faut être conscient du fait que l'avenir de la sécurité européenne dépend de notre capacité à répondre ensemble aux défis globaux tels que le terrorisme, la prolifération, les changements climatiques ... Le président russe Medvedev et le président français Sarkozy ont formulé des propositions relatives à la sécurité européenne. Selon la France, chaque débat sur la modernisation et l'amélioration de la sécurité européenne doit avoir lieu dans le respect des principes sur lesquels repose aujourd'hui la sécurité européenne: le lien transatlantique, le maintien des institutions existantes (l'OTAN, l'OSCE et l'Union européenne), une large conception de la sécurité qui englobe la dimension politico-militaire, la dimension humaine et environnementale, le respect de l'Acte final d'Helsinki et de la Charte de Paris de 1990. La France soutient la proposition de la présidence grecque de l'OSCE d'organiser une réunion de haut niveau sur la sécurité en Europe. L'approche française est basée sur les concepts suivants:

On continue à se fonder sur les acquis: cela signifie que la stabilité et la sécurité ne reposent pas uniquement sur l'équilibre des forces armées mais requièrent tout autant le respect des droits de l'homme et de la démocratie. Le débat doit également confirmer les valeurs communes, telles que le respect de l'intégrité territoriale, le règlement pacifique des conflits, le recours à la non-violence et le droit pour un pays de choisir librement à quelles alliances il souhaite appartenir;

Le traité FCE reste la pierre angulaire de l'architecture de sécurité européenne et est un instrument unique pour rétablir la confiance et la sécurité en Europe. Il est nécessaire de moderniser et de relancer cet instrument, qui est un modèle de coopération militaire. Dans ce contexte, l'invitation lancée par l'Allemagne à organiser le 10 juin 2009 une réunion de haut niveau pour créer le plus rapidement possible les conditions conduisant

voorwaarden te scheppen die leiden tot een snelle ratificatie van het hervormde CFE-verdrag. Op lange termijn is het nodig ons in het licht van de nieuwe dreigingen te beraden over de strategische en technische modernisering van de instrumenten tot beheersing van de conventionele bewapening.

De nieuwe dreigingen zijn het terrorisme, de proliferatie, de energieveiligheid en de veiligheid inzake leefmilieu.

Het debat over de veiligheidsarchitectuur in Europa zou ook de aanleiding kunnen zijn om de instrumenten van de OVSE inzake crisispreventie te hervormen en te verbeteren.

Kamerlid François-Xavier de Donnea deelt mee dat België voorstander is van een debat over de hervorming van de Europese veiligheidsarchitectuur. Hierbij mag men niet afwijken van de verworvenheden van de Akte van Helsinki. Het debat moet plaatsvinden op basis van een nauwe en vriendschappelijke samenwerking tussen de Europese Unie, Rusland en de Verenigde Staten. De OVSE bevindt zich momenteel in een grote crisis. Het is dus noodzakelijk om het vertrouwen te herstellen en acties te ondernemen ten aanzien van de «bevroren conflicten». Als de installatie van een raket schild noodzakelijk zou zijn voor de veiligheid van Europa, dan moet dit gebeuren in een geest van samenwerking tussen de Europese Unie, Rusland en de Verenigde Staten.

De heer Kiljunen (Finland) mist de *comprehensive approach* in de veiligheidsplannen van president Medvedev. «*Human security*» zou hiervan ook een onderdeel moeten vormen. De OVSE is het forum bij uitstek om hierover in dialoog te treden.

De heer Kofod (Denemarken) benadrukt dat na de Koude Oorlogsperiode steeds werd geijverd voor de verdere verdediging van de mensenrechten en de democratie. Elke Europese Staat heeft het legitieme recht om lid te worden van een internationale organisatie. Oekraïne en Georgië kunnen dus vrij toetreden tot de NAVO. Elke lidstaat van de OVSE moet zich verantwoorden voor het respect van de humane en democratische beginselen van de OVSE. Als hierover consensus bestaat, kan het debat over de Europese veiligheidsarchitectuur worden aangevat.

Enkele delegaties (Georgië, Letland, Polen) zijn uitermate sceptisch over de goede wil van de Russische Federatie in het debat over de Europese veiligheidsarchitectuur. Deze delegaties wensen dit argument kracht bij te zetten door te wijzen op de schendingen door Rusland van het internationaal recht. Er wordt ook gewezen op de machtspolitiek van Rusland inzake energiebevoorrading.

à une rapide ratification du traité FCE réformé est la bienvenue. À long terme, nous devons réfléchir, à la lumière des nouvelles menaces, à la modernisation technique et stratégique des instruments de maîtrise de l'armement conventionnel.

Les nouvelles menaces sont le terrorisme, la prolifération, la sécurité énergétique et la sécurité environnementale.

Le débat sur l'architecture de sécurité en Europe pourrait également être l'occasion de réformer et d'améliorer les instruments de l'OSCE en matière de prévention des crises.

M. François-Xavier de Donnea, député, indique que la Belgique est favorable à un débat sur la réforme de l'architecture de la sécurité européenne et indique que l'on ne pourra pas déroger, à cet égard, aux acquis du Traité d'Helsinki. Ce débat doit avoir lieu sur la base d'une coopération étroite et amicale entre l'Union européenne, la Russie et les États-Unis. L'OSCE traverse aujourd'hui une crise majeure. Il convient dès lors de rétablir la confiance et d'entreprendre des actions à l'égard des «conflits gelés». S'il faut installer un bouclier antimissile pour assurer la sécurité de l'Europe, il conviendra de le faire dans un esprit de coopération entre l'Union européenne, la Russie et les États-Unis.

M. Kiljunen (Finlande) estime que les plans de sécurité du président Medvedev manquent d'une vision globale. Ils devraient également inclure la sécurité des personnes. L'OSCE est le forum par excellence pour entamer un dialogue à ce sujet.

M. Kofod (Danemark) souligne que l'on a toujours lutté en faveur de la poursuite de la défense des droits de l'homme et de la démocratie après la guerre froide. Chaque État européen a légitimement le droit d'appartenir à une organisation internationale. L'Ukraine et la Géorgie peuvent dès lors adhérer librement à l'OTAN. Chaque État membre de l'OSCE doit se justifier pour le respect des principes humains et démocratiques de l'OSCE. S'il y a un consensus à ce sujet, le débat sur l'architecture de la sécurité européenne peut être entamé.

Plusieurs délégations (Géorgie, Lettonie, Pologne) sont extrêmement sceptiques quant à la bonne volonté de la Fédération de Russie dans le débat sur l'architecture de la sécurité européenne. Ces délégations souhaitent étayer cet argument en soulignant les violations du droit international par la Russie. Il est également fait allusion à la politique de pression menée par la Russie en matière d'approvisionnement énergétique.

De heer Lennmarker (Zweden) merkt op dat de OVSE een sterke instelling moet zijn met afdwingbare regels, maar deze ordening moet afgestemd zijn op de belangen van kleine Staten die het meest kwetsbaar zijn, zoals Georgië. Verder pleit hij voor een demilitarisering in Georgië met het oog op een stabilisering van de regio, en vraagt hij dat wordt afgezien van het Russische plan om militaire basissen te bouwen op wat nog altijd Georgisch grondgebied is.

De heer Grouchko, vice-minister van Buitenlandse Zaken van de Russische Federatie, antwoordt op de interventies als volgt:

De heer Grouchko stelt vast dat in de zomer van 2008 een conflict is uitgebroken tussen Staten die zowel tot de Raad van Europa, als tot de OVSE behoren. Hij wijst op de invasie van de Georgische troepen in Zuid-Ossetië en de aanvallen op de Russische vredeshandhavers en de burgerbevolking. Geen enkele internationale instelling heeft deze dramatische gebeurtenissen kunnen vermijden. Daarom is de Russische Federatie van oordeel dat een ernstige dialoog over de Europese veiligheidsarchitectuur zich opdringt.

Bij deze dialoog komt het erop aan de inspanningen te bundelen, de «bevroren conflicten» op te lossen en respect te hebben voor de territoriale integriteit. Dit debat moet een allesomvattend karakter hebben en ook oog hebben voor de veiligheidssituatie in Afghanistan, de non-proliferatie, de energieveiligheid, de klimaatsverandering en de financiële crisis.

De samenwerking inzake energie tussen Rusland en Europa is reeds 40 jaar oud. Rusland is zich bewust van de interdependentie ter zake en is een betrouwbare partner in deze samenwerking.

Mevrouw Bujon-Barre, vice-directeur inzake Politiek en Veiligheid in het ministerie van Buitenlandse Zaken van Frankrijk, repliceert als volgt:

De uitdagingen inzake veiligheid vertonen een globaal karakter.

Het vermogen om de «bevroren conflicten» op te lossen, zal een *testcase* zijn voor het vermogen van de OVSE-lidstaten om een einde te maken aan de huidige vertrouwenscrisis. We kunnen moeilijk over een nieuwe Europese veiligheidsarchitectuur spreken zonder de wil aan de dag te leggen om de «bevroren conflicten» in o.a. Georgië en Transnistrië te beëindigen.

De lessen die we trekken uit het verleden moeten ons inspireren een nieuwe veiligheidsstructuur uit te werken.

M. Lennmarker (Suède) fait observer que l'OSCE doit être une institution forte dotée de règles contraignantes mais que cette organisation doit tenir compte des intérêts des petits États les plus vulnérables tels que la Géorgie. Il plaide en outre pour la démilitarisation de la Géorgie en vue de la stabilisation de cette région et demande l'abandon du plan russe visant à construire des bases militaires sur un territoire qui appartient toujours à la Géorgie.

M. Grouchko, vice-ministre des Affaires étrangères de la Fédération de Russie, répond aux interventions de la manière suivante:

M. Grouchko constate que, durant l'été 2008, un conflit a éclaté entre des États appartenant tant au Conseil de l'Europe qu'à l'OSCE. Il attire l'attention sur l'invasion de l'Ossétie du Sud par les troupes géorgiennes et les attaques perpétrées contre les troupes russes de maintien de la paix et la population civile. Aucune institution internationale n'a pu éviter ces événements dramatiques. C'est pourquoi la Fédération de Russie considère qu'un dialogue sérieux sur l'architecture de la sécurité européenne s'impose.

Dans le cadre de ce dialogue, il importe de conjuguer les efforts, de résoudre les «conflits gelés» et de respecter l'intégrité territoriale. Ce débat doit avoir un caractère global et prendre également en considération la situation en matière de sécurité en Afghanistan, la non-prolifération, la sécurité énergétique, le changement climatique et la crise financière.

La collaboration en matière d'énergie entre la Russie et l'Europe est une réalité depuis déjà 40 ans. La Russie est consciente de l'interdépendance en la matière et est un partenaire fiable dans le cadre de cette collaboration.

Mme Bujon-Barre, directrice adjointe des Affaires politiques et de sécurité du ministère des Affaires étrangères de France, réplique de la manière suivante:

Les défis en matière de sécurité présentent un caractère global.

La capacité de résoudre les «conflits gelés» sera un test pour la capacité des États membres de l'OSCE à mettre fin à la crise de confiance actuelle. Nous pouvons difficilement parler d'une nouvelle architecture de la sécurité européenne sans manifester la volonté de mettre fin aux «conflits gelés», entre autres en Géorgie et en Transnistrie.

Les enseignements que nous tirons du passé doivent nous inciter à développer une nouvelle structure de sécurité.

5.2. Stand van zaken van de voorbereidingen van het Kazachse voorzitterschap van de OVSE in 2010

De heer Kassym-Jomart Tokayev, voorzitter van de Kazachse delegatie, stelt de prioriteiten van het Kazachse voorzitterschap van de OVSE voor. In een notendop zijn dat:

- voortzetting van de inspanningen om de democratische instellingen in de OVSE-ruimte in de toekomst uit te bouwen;
- uitbreiding van de transit- en transportmogelijkheden voor de OVSE-leden, alsook van de transcontinentale Euraziatische transportcorridors;
- aanpak van de ecologische vraagstukken;
- versterking van de vertrouwensmaatregelen alsook van de regionale veiligheid, rekening houdend met de bijdrage van Kazachstan tot de vrede, de veiligheid en de kernontwapening;
- instelling van niet-militaire maatregelen om de veiligheid in het raam van de activiteiten van de OVSE te waarborgen, met name in de strijd tegen het terrorisme en het extremisme, de drugshandel, de georganiseerde misdaad, de wapen- en de mensenhandel;
- de wederopbouw van Afghanistan als partnerland van de OVSE.

Een andere belangrijke taak zal erin bestaan de mogelijkheden en de instrumenten van de OVSE te gebruiken om de Centraal-Aziatische regio veilig, stabiel, welvarend en economisch aantrekkelijker te maken.

5.3. Verslag van de speciale vertegenwoordiger van de PA OVSE voor gendergelijkheid, mevrouw Tone Tingsgård

Mevrouw Tone Tingsgård (Zweden) wijst er om te beginnen op dat bij alle OVSE-operaties het beginsel van de gendergelijkheid in acht moet worden genomen; zij stipt in dat verband aan dat de vrouwen ondervertegenwoordigd zijn in de besluitvorming en leiding van de organisatie. Het aantal vrouwen in de Parlementaire Assemblee bedraagt nog altijd geen 20%, wat minder is dan in de nationale parlementen van de aangesloten landen. Veel delegaties, ook belangrijke delegaties, bestaan alleen uit mannen. Om te zorgen voor een evenwichtiger vertegenwoordiging van de vrouwen in de delegaties, stelt de speciale vertegenwoordiger voor gendergelijkheid voor het reglement van de Assemblee te wijzigen. Voorzitter Soares, die dat voorstel overigens steunt, zal een reglementscommissie oprichten.

5.2. Présentation de l'état des préparations de la présidence du Kazakhstan de l'OSCE en 2010

Les priorités de la présidence du Kazakhstan de l'OSCE sont présentées par Kassym-Jomart Tokayev, président de la délégation kazakhstanaise. Elles peuvent se résumer comme suit:

- la poursuite des efforts pour le développement futur des institutions démocratiques dans l'espace de l'OSCE;
- le développement du potentiel de transit et de transport des États membres de l'OSCE et des couloirs transcontinentaux de transport eurasiens;
- la résolution des problèmes écologiques;
- le renforcement des mesures de confiance et de la sécurité régionale, en tenant compte de la contribution du Kazakhstan à la paix, à la sécurité et au désarmement nucléaire;
- la mise en place des mesures non militaires pour garantir la sécurité dans le cadre des activités de l'OSCE, en particulier, dans la lutte contre le terrorisme et l'extrémisme, le trafic illicite de drogues, la criminalité organisée, le trafic d'armes et d'êtres humains;
- la reconstruction de l'Afghanistan en tant que pays partenaire de l'OSCE.

Une autre mission importante consistera à utiliser le potentiel et les outils de l'OSCE pour sécuriser, stabiliser, rendre prospère, et renforcer l'attractivité économique de la région d'Asie centrale.

5.3. Rapport de la représentante spéciale de l'AP de l'OSCE, Tone Tingsgård (Suède) sur les questions de l'égalité entre hommes et femmes

D'emblée, Mme Tingsgård rappelle la dimension de genre à mettre en œuvre et à inclure dans l'ensemble des opérations menées par l'OSCE et pointe la sous-représentation des femmes dans les structures de décision et de direction de l'organisation. Au sein de l'Assemblée parlementaire, la représentation des femmes reste en dessous des 20 pour cent, ce qui est pire que la représentation dans les parlements nationaux des États participants. Un nombre important de délégations, et également des délégations importantes, ne sont composées que d'hommes. Pour rééquilibrer la présence de femmes au sein des délégations, la représentante spéciale sur les questions de genre propose d'amender le règlement de l'Assemblée. Une commission du règlement sera mise en place par le Président Soares qui soutient par ailleurs la proposition.

5.4. Piraterij als een nieuwe bedreiging voor de veiligheid

De heer Kammenos, Grieks minister voor de Koopvaardij, geeft een toelichting bij het fenomeen van de piraterij als nieuwe bedreiging voor de veiligheid.

Door de aanslepende burgeroorlog in Somalië hebben piraten op de vissersschepen beslag gelegd en vallen zij hiermee de koopvaardischepen aan die langs de belangrijke scheepvaartroute van de Golf van Aden varen. Tevens vallen ze schepen aan die ladingen vervoeren met humanitaire hulp. Deze piraten bedienen zich niet alleen van vissersschepen, maar hebben ook moederschepen. De piratenbendes zijn georganiseerd in een netwerk dat banden heeft met terroristische groeperingen en ook betrokken is in de mensenhandel, de drugsmokkel en de wapensmokkel.

Wanneer niet wordt opgetreden tegen dit fenomeen, komen eveneens de bestaande scheepvaart- en handelsroutes in gevaar, wat tot prijsstijgingen zal leiden. De piraten maken bovendien gebruik van steeds betere en verfijnde infrastructuur, zodat de inzet van meer patrouilles gewenst is.

De heer Kammenos geeft commentaar bij de initiatieven die genomen werden in het kader van de UNO, de Navo en de EU om het fenomeen tegen te gaan. Zo plant de Europese Unie, in het wettelijk kader van resolutie 1816 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, een antipiraterijoperatie voor de kusten van Somalië. De Navo verleent bijstand aan schepen van het Wereldvoedselprogramma.

De heer Kammenos besluit dat enkel een gerichte internationale samenwerking een passend antwoord kan bieden op de uitroeiing van deze nieuwe bedreiging van de veiligheid.

*
* *

De referaten van deze bijeenkomst kunnen opgevraagd worden bij het Kamersecretariaat van de Belgische OVSE-delegatie de heer Roeland Jansoone, tel. 02 549 80 93, e-mail: roeland.jansoone@dekamer.be, of bij het Senaatssecretariaat van de Belgische OVSE-delegatie, de heer Thibaut Cardon de Lichtbuer, e-mail: tcdl@senate.be, tel. 02 501 74 24.

5.4. La piraterie, nouvelle menace pour la sécurité

M. Kammenos, ministre grec de la marine marchande, commente le phénomène de la piraterie, qui est une nouvelle menace pour la sécurité.

Profitant de la guerre civile qui déchire la Somalie depuis des années, des pirates ont fait main basse sur les bateaux de pêche et les utilisent pour attaquer les navires de commerce qui empruntent l'importante route commerciale du Golfe d'Aden. Ils s'en prennent également aux navires qui transportent des cargaisons d'aide humanitaire. Ces pirates ne se servent pas seulement de bateaux de pêche, ils utilisent également des bateaux-mères. Les bandes de pirates sont organisées en un réseau qui entretient des liens avec des groupuscules terroristes et qui est également impliqué dans le trafic d'êtres humains, le trafic de drogues et le trafic d'armes.

Si l'on n'agit pas contre ce phénomène, il mettra également en péril les routes maritimes et commerciales existantes, ce qui entraînera des hausses de prix. En outre, les pirates ont recours à une infrastructure de mieux en mieux organisée et huilée, il convient donc d'engager davantage de patrouilles.

M. Kammenos commente les initiatives qui ont été prises dans le cadre de l'ONU, de l'OTAN et de l'Union européenne en vue de lutter contre ce phénomène. Ainsi l'Union européenne projette-t-elle, dans le cadre légal de la résolution 1816 du Conseil de sécurité des Nations unies, une opération antipiraterie au large des côtes somaliennes. L'OTAN vient en aide aux navires du Programme alimentaire mondial.

M. Kammenos conclut que seule une coopération internationale ciblée peut permettre d'éradiquer cette nouvelle menace qui pèse sur la sécurité.

*
* *

Les comptes rendus de cette réunion peuvent être obtenus auprès du secrétariat de la délégation belge à l'OSCE de la Chambre M. Roeland Jansoone, tel. 02 549 80 93, e-mail: roeland.jansoone@dekamer.be ou du secrétariat de la délégation belge à l'OSCE du Sénat, M. Thibaut Cardon de Lichtbuer, e-mail: tcdl@senate.be, tel. 02 501 74 24.